

CAMPO

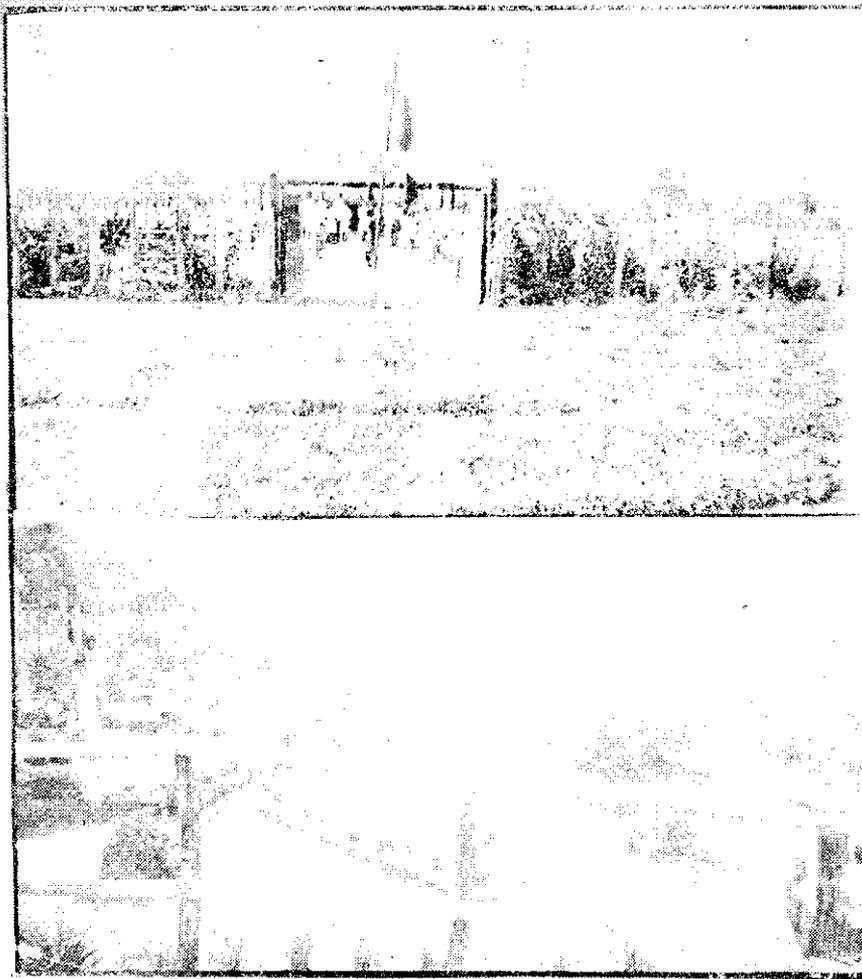
REVISTA

HOGAR

DE AGRICULTURA

DICIEMBRE DE 1935

SAN JOSE, COSTA RICA



Tipo de Escuela Rural, al aire libre en el Estado de Tabasco (México), que bien puede adoptarse para Costa Rica.—El aula es descubierta por todos lados, techada con paja y construida toda con materiales de la región. La parte inferior demuestra la importancia que se da a la agricultura y deja ver un grupo de niñas en el jardín que ellas han sembrado.

Revista de Agricultura

CAMPO

REVISTA MENSUAL

HOGAR

Director: LUIS CRUZ B., Perito Agrícola de
la Escuela de Agricultura de Guatemala



Administrador: I. KALINOWSKY, Perito
Agrícola de la Universidad de Jena

Jefe de Redacción: C. E. ZAMORA F.

Se publica el día primero de cada mes

AVISOS: Precios Convencionales

Teléfono 2458 — Apartado 783



Precios de Suscripción:

En CENTRO AMERICA, Un Peso Oro por Año

En el EXTRANJERO, Dos Pesos Oro por Año

Nota Editorial

Nuestro Homenaje a los Maestros

Nuestra publicación termina, con el presente número, su sétimo año de lucha. Para quienquiera que haya estado cerca de nuestra labor —y son muchas, afortunadamente, las personas que han podido darse cuenta de la índole de ella, y del esfuerzo hecho para mantenerla,— nuestro caso, sin que pretendamos méritos por lo que consideramos un deber contraído con la República, es exponente de lo que significa el esfuerzo; pero hay algo más, es la demostración palpable a todas luces de la necesidad que existía en nuestro país de una REVISTA DE AGRICULTURA. El apoyo moral que ella ha recibido ha sido tal como para arrastrar a su paso todas las dificultades de orden económico de que, necesariamente, hemos padecido, y las cuales vamos sorteando gracias a la ayuda que recibimos en parte de la Secretaría de Educación, a cuyo cargo está el mantenimiento de la partida para adquirir un número de ejemplares con fines de distribución entre los Maestros y Escolares, y que el Congreso Constitucional nos reconoció, y en parte por la generosa ayuda del comercio (que ha comprendido el valor de nuestra tarea) y de algunos agricultores comprensivos. Nada mejor podríamos hacer al terminar el año de labores que ofrecer un homenaje a los Maestros. Ellos nos han ayudado en diversas ocasiones y en varias formas; ellos son merecedores de recuerdo y estímulo, y de reconocimiento por su labor callada y efectiva. Sea, pues, el presente número, la expresión de nuestro sentimiento de gratitud hacia ellos, sin

que hagamos distingos de categoría: el Maestro es el Maestro, desde cualquier punto en donde se halle situado; y mal haríamos en dejar olvidados a los humildes preceptores de los lejanos pueblos, como en callar los méritos de los que están en buenas posiciones, por escrúpulos de parecer oficiosos. Desechamos esos escrúpulos, pues ni somos oficiosos, ni tenemos otros sentimientos que los de amistad y respetuosa consideración para unos y otros.

Algunos informes de los Inspectores Agrícolas Escolares Revelan todo el esfuerzo de maestros y alumnos

La lectura cuidadosa de los informes presentados por los Inspectores Agrícolas Escolares, Visitadores Escolares y Maestros, dará clara idea del esfuerzo que se ha hecho, tanto de parte de dichos funcionarios, como del Departamento Agrícola Escolar.

Ha sido para nosotros un verdadero placer dar publicidad al resultado de tan bien dirigidos esfuerzos. Pero debemos expresar que algunos informes, llegados un poco tarde a nuestras manos, y los cuales no será posible publicar ya, contienen apreciaciones dignas de toda consideración por parte de los superiores de la Enseñanza como del pueblo, directamente interesado. Aun cuando de manera somera, por carecer de espacio suficiente, digamos que los señores Maestros han puesto, en los lugares que luego vamos a señalar, cuanto ha sido necesario de su parte para alcanzar los mejores resultados, y así lo atestigua el informe presentado ante el Jefe del Departamento Agrícola Escolar, señor Quesada Chacón. Dichos Maestros son los siguientes: don Napoleón Martínez, Director de la Escuela de Cot; don Walter Oreamuno, Director de la Escuela de Santa Rosa de Oreamuno; señorita Virginelia Aguilar, Directora de la Escuela de Paso Ancho; doña Hilma de Campos, Directora de la Escuela "Julián Volio"; don Juan Bta.

López, Director de la Escuela de Tierra Blanca; doña Josefa de Wlet, Directora de la Escuela de Potrero Cerrado; señorita Rosa Acuña, Directora de la Escuela de Tobosi; don Alejandro Bermúdez, Director de la Escuela de San Juan de Tobosi Sur; don Hernán Bermúdez, Maestro de Santa Rosa de Pérez Zeledón, cuyo trabajo ha sido especialmente elogiado por el señor Visitador. Johel Fallas con frases encomiásticas en sumo grado; doña Fidelina de Fallas, Directora de la Escuela de Jiménez de Pococí; doña Julita de Pacheco, Directora de la escuela de Orosi; don Antonio Baldares, Director de la Escuela de Gotiochea, Paraíso; don Jorge Mora, Director de la Escuela "Vázquez de Coronado". Hemos de decir que personalmente conocemos a este estudioso e inteligente Maestro, y nos damos cuenta de la labor que ha debido desarrollar en su Escuela y de la razón que asiste al señor Caamaño para llamar a su labor "sobresaliente"; don Bolívar Moya, Director de la Escuela de Tucurrique; don Carlos Mora, Director de la Escuela de La Unión.

Para todos ellas, nuestra seguridad de que, siguiendo en los años sucesivos la labor comenzada con tan excelentes resultados, la Patria les deberá su resurgimiento en gran parte, si no en su totalidad.



Educación Agrícola en Costa Rica

*Por el Prof. don Teodoro Picado,
Secretario de Educación Pública.*

*Fragmentos del Informe para la Segunda
Conferencia Interamericana de Educación.*

Santiago de Chile.

"Desde hace varios años se le presta en Costa Rica un gran interés a la educación agrícola porque es nuestro país un país esencialmente agrícola.

Las virtudes cívicas que pueda tener el pueblo costarricense las deriva sobre todo de su grande amor a la tierra. El costarricense, cualquiera que sea su profesión, suspira siempre por ser dueño de un pedazo de tierra. Si es médico, o abogado o periodista, si sus ocupaciones lo hacen vivir en la ciudad es siempre con el secreto anhelo de llegar a ser dueño de una propiedad rural, por pequeña que sea. Cuando se vuela sobre nuestra Meseta Central se tiene ante sí el espectáculo de una propiedad fraccionada hasta lo increíble. Esa visión que es la primera que tiene el viajero al volar sobre el interior del país no lo llama a engaño. En el complicado mosaico que contempla tiene el resumen de nuestra vida económica y social: la síntesis de nuestra historia y el secreto de la paz en que hemos vivido.

La tendencia al cultivo del pedazo de tierra es innata en nuestros niños. En otros pueblos el niño tiene una gran habilidad manual y una manifiesta inclinación a las pequeñas industrias. En Costa Rica la fuerte tendencia del niño es la de sembrar y cuidar amorosamente lo que siembra. No hay, pues, dificultad, en estimularla. Campos agrícolas existen en todas las Escuelas en que el terreno adyacente lo permite y además los niños

cultivan pequeñas parcelas en los alrededores de sus casas. Los campos agrícolas escolares dan un promedio de 9.19 metros cuadrados por cada niño y el de las huertas caseras es de 10.11 metros cuadrados. Los maestros ordinarios tienen a su cargo el servicio de la agricultura escolar, pero además existen visitadores agrícolas que vigilan y encauzan las labores del agro, sustituyendo los procedimientos rutinarios de nuestros campesinos por los que aconseja la agronomía moderna y ensayando nuevos cultivos. Es muy curiosa la forma en que la Escuela ejerce su influencia sobre los padres de los niños, en materia agrícola. El niño entusiasmado por lo que ha oído y practicado en la Escuela llega a su casa dispuesto a ensayar un nuevo cultivo o un nuevo procedimiento. El padre, **QUE ES UN CAMPESINO** generalmente apegado a la rutina discute y combate las ideas nuevas. En el niño pesa más la opinión del Maestro. El padre incrédulo y escéptico consiente en que el niño haga el ensayo. Si tiene éxito, el padre no tiene más camino que reconocerlo y entonces la Escuela en vez de una persona gana dos para las nuevas ideas: el padre y el hijo. Pero generalmente son más las personas que se suman al movimiento: son los parientes, son los amigos, son los conocidos.

La propagación de nuevos cultivos hecha por las Escuelas del país ha tenido

una consecuencia inesperada. Ha modificado en muchas regiones el régimen alimenticio. En ciertos lugares del país, por ejemplo, el consumo de tomates y lechugas era absolutamente nulo. Los campesinos de esas zonas, especialmente ganaderas, tenían un régimen alimenticio que excluía totalmente los productos de hortaliza que ellos no conocían y que despectivamente juzgaban propios tan solo para alimento de conejos. Hoy la Escuela al enseñar a los niños a cultivarlos les ha enseñado a consumirlos y ha creado en sus hogares la necesidad y el hábito de consumirlos. Mucho es lo que puede hacer un niño en su hogar. Para nosotros fomentar la inclinación del hombre al cultivo del campo es cosa sustancial. La política agraria del gobierno es la de que cada costarricense tenga su fundo.

Poseemos extensas zonas feraces e incultas y en cambio nuestras industrias son muy escasas. El campesino siempre tendrá tierras que cultivar pero si se convierte en obrero no siempre tendrá trabajo. La transformación del campesino en obrero crea un problema social y de go-

bierno que puede ser delicado. No querrá volver al campo y la ciudad lo rechazará al no brindarle ninguna ocupación. Lo prudente es que el problema del obrero sin ocupación se reduzca y no que aumente”.

“La democracia costarricense tiene hondas tradiciones que se remontan aunque parezca paradójico, a los años de nuestra vida colonial, pero se ha robustecido singularmente en estos últimos tiempos y como debemos anhelar que todos los días evolucione hacia una mayor perfección, debemos hacer que todos nuestros esfuerzos tiendan a que el niño de hoy sea mañana un ciudadano consciente y devoto de su patria. Pero así como ese niño está llamado a aumentar cuando sea ciudadano el acervo de nuestras conquistas políticas, también debe aumentar el acervo de la riqueza nacional, preparándose para mejorar los medios de producción de nuestras industrias, pero especialmente de nuestra agricultura, ya que es la agricultura la ocupación de la mayoría de los costarricenses”.

SEMBRAR PARA LOS OTROS

Las siguientes son las nobles palabras de un Maestro, ya desaparecido, cuya altísima labor está ampliamente juzgada, y quien gustaba de enseñar que, a par de las cosas del espíritu, hay que entender en las siembras de la tierra: era OMAR DENGO.

LOS amigos que saben o suponen que habitaré durante muy pocos días esta casa, suelen aconsejarme que no cultive su pequeño patio. ¿Para qué?, dicen. Y a veces repiten: “es un error sembrar en lo ajeno”.

Sin embargo, me he permitido des-

entenderme del consejo y continuo mi labor con devoción. Siento que cumplo ante la tierra un deber de hijo.

El inquilino que me suceda recibirá la sugestión de mi esfuerzo, ojalá piadosamente, y acaso también recoja la cosecha. ¡Que ésta sea propicia al ennoblecimiento de su vida! ¡Que la recoja sin codicia y la disfrute en paz!

Mi ejemplo, como los frutos de las plantas que he sembrado es una cosecha. Fecunda, porque habré cultivado el espíritu de un hombre; noble, porque este hombre es para mí un desconocido.

Palabras de Oro

El Maestro y su Misión

El Maestro ha sido en todos los tiempos loado por aquellos cuyo espíritu ha sido bañado en serenidad y conocimiento: poetas y pensadores. La misión altísima del Maestro no tiene paralelo en la historia de la Humanidad, pues participa de la del sabio, a quien sigue con su mente, de la del padre, cuyo espíritu de sacrificio capta, y del amigo, en cuyo corazón siempre hay un espacio para el niño encomendado a sus cuidados. Las palabras que siguen son las de hombres superiores, como corresponde al querer hacer resaltar la Misión superior del Maestro.

Ha dicho don Miguel de Unamuno:

"A las veces salva los mares del olvido en la historia algún Maestro venerable, que nada nos dejó escrito, pero cuyo nombre pronuncian con respeto los que fueron sus discípulos. Así, el nombre de Sócrates que Platón y Jenofonte, sobre todo, nos lo han transmitido rodeado de inmarchitable gloria y que con ella persiste a pesar de las fáciles rechiflas de Aristófanes. Porque el titeo, como tiene origen tan miserable y mezquino, se hunde pronto".

Y en otra ocasión:

"No nos damos bien siempre cuenta de lo que es esa labor oscura y tenaz, de lo que es la obra de la palabra viva vertida un día y otro día en la intimidad del afecto que crea el trato, mirándose Maestro y discípulo a los ojos, sintiéndose mutuamente la respiración cálida...

Y este nombre de Maestros no implica en este caso nada de petulancia, sino que es, por el contrario el más sencillo y el más humilde, pudiendo a la vez llegar

a ser el más sublime. Maestro es el que enseña las primeras letras, y ni él las inventó, ni para transmitir su enseñanza hace falta ni una inteligencia poderosa ni menos conocimientos extraordinarios. Pero puede enseñar a leer con tal espíritu y poniendo en ello tanta alma y tanto amor, y tanta dedicación religiosa, que llegue a la verdadera sublimidad de magisterio la enseñanza de las primeras letras".

Y Víctor Hugo, el formidable campeón:

¿ALGUNA vez has meditado en lo que es un Maestro? ¿Qué significa esta profesión a la cual los antiguos tiranos consideran como un crimen bueno para el asilo de los templos?

¿ALGUNA vez has visto claramente lo que vale ese hombre que instruye niños?

CUANDO tú entras donde el fabricante de carruajes que fabrica ruedas y timones, dices: este es un hombre útil. Si ves al tejedor que prepara telas, exclamas: este hombre vale. El forjador os muestra sus hachas, arados y martillos y consideras que este es un hombre necesario.

SALUDAS a todos estos hombres como buenos trabajadores. Entonces todavía más humildemente debes saludar al Maestro cuando entres a su casa. ¿Sabes tú lo que él hace? El modela espíritus. Es el tejedor y el forjador de la obra del futuro, en cuyo trabajo labora en unión con Dios.

Y Edmundo de Amicis, en su gran libro CORAZON, vertió el suyo propio

al poner en boca del padre del pequeño estudiante italo estas palabras:

LA escuela es una madre, Enrique mío: ella te arrancó de mis brazos, hablando apenas, y ahora te me devuelve grande, fuerte, bueno, inteligente, aplicado: ¡bendita sea, y no la olvides jamás, hijo mío!

Y Tagore, dulce poeta hindú, afirma:

PARA ser Maestro de niños es completamente necesario ser como un niño, olvidar lo que sabemos y que hemos llegado al término de los conocimientos. Si se quiere llegar a ser un verdadero guía de niños no hay que pensar en que se tiene más edad, ni que se sabe más, ni nada por el estilo; hay que ser un hermano mayor, dispuesto a caminar con los niños por la misma senda del saber elevado y de la aspiración. El único consejo que puedo daros en esta ocasión, si ha-

beis de dedicaros a enseñar a los hijos del Hombre, es éste: que cultiveis el alma del niño eterno.

Son de Eugenio d'Ors, por fin, estas palabras que exaltan la personalidad del hombre que enseña sobre el libro que ha creado:

CREO que se engañaba Carlyle cuando dijo que la verdadera universidad moderna son los libros. No: una biblioteca es una biblioteca, y una universidad una universidad. Una universidad no es un conjunto de libros sino un conjunto de Maestros.

BIENAVENTURADO, no me cansaré de repetirlo, quien ha conocido Maestro! Porque ése sabrá pensar según su cultura e inteligencia. Habrá gozado, entre otras cosas, del espectáculo tan ejemplar y fecundador que es el de la ciencia *que se hace*, en lugar de la ciencia *hecha*, que los libros nos suelen dar.

El Almacén de Semillas

J. E. VAN DER LAAT Sucs.

(50 VARAS AL SUR DEL MERCADO, SAN JOSE)

OFRECE UN SURTIDO COMPLETO DE:

SEMILLAS DE HORTALIZAS, FLORES Y PASTOS

que vende desde pequeñas cantidades y envía con porte pagado a cualquier lugar.

POLLITOS Y HUEVOS DE GALLINAS DE PURA RAZA

y alimentos completos para ellos.

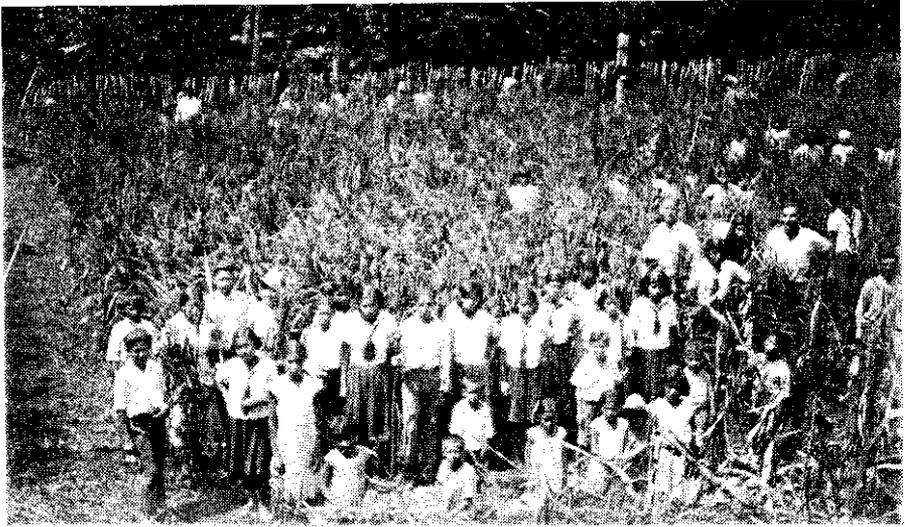
IMPLEMENTOS DE AVICULTURA

Comederos, bebederos, anillos para marcar animales, etc. y

Cyanogas
para destruir
hormigueros.

Abonos
para todos
los cultivos.

Brand-Em-Ol
para marcar animales
con fierro frío

Oficina del Departamento Agrícola Escolar**Utilidad de ese Departamento. - Necesidad de dotarlo mejor para un servicio más eficiente. - Resultados aparentes. - Observaciones**

El niño y la tierra que aprende a cultivar están en contacto.
Como resultado, ambos fructifican noblemente.

La primera cualidad que se observa en el Jefe del Departamento Agrícola Escolar, el Profesor don Abelardo Quesada Chacón, es la alegría en que parece involucrarse, y el entusiasmo con que anima sus gestos y sus acciones. Lo hacemos notar de esta manera, en razón de claridad para las líneas subsiguientes. Pues al hablar del Departamento Agrícola Escolar, que en sí es un organismo adscrito y dependiente de la Secretaría de Educación Pública, necesario es establecer el esfuerzo de su Jefe por crear, dentro de un presupuesto bastante reducido, un cúmulo de posibilidades para el país. La idea de crear este organismo no puede haber sido mejor inspirada, hablando con parquedad. Obedeció sin duda a una concepción muy elevada de lo

que en general debe ser la enseñanza en los países agrícolas, y tuvo feliz desenvolvimiento, sin que haya alcanzado su madurez, para lo cual han de transcurrir todavía unos cuantos años.— El actual Jefe de ese organismo es hombre preparado para el desempeño de sus funciones en amplio sentido pero, sobretodo, es hombre cuya madurez de juicio se hermana con un alegre deseo de realizar el programa de su Departamento. Esto es, el Jefe se ha identificado de tal manera con sus funciones, que hace de ellas el eje de sus presentes días; y en dondequiera que lo encontremos, habrá necesariamente de hablarnos de agricultura y de enseñanza. De esto hablaremos en el presente artículo, como se ha de ver.

UTILIDAD DEL DEPARTAMENTO AGRICOLA ESCOLAR

Comenzando por el final, como es acertado en veces para poder recoger de una ojeada los puntos más salientes de un resultado final que se inquiere, encontramos que el Departamento Agrícola Escolar ha respondido plenamente a los resultados que se esperaban; y si, como antes he dicho, razones económicas dificultan su marcha, es la verdad que el sentido de orientación *hacia la agricultura* que fue la base en que se edificó ha sido realizado: actualmente el Maestro de la ciudad, y principalmente el Maestro rural saben que la gran mayoría de las preocupaciones del adulto están asentadas en el campo de labranza. Por tanto, débese inclinar al niño hacia el conocimiento de que, para poseer la tierra en plenitud, debe de estudiarla. Una preparación general en la ciencia agronómica ha sido comenzada, hace algunos años ya, arran-

cando del Primer Grado de la Escuela Primaria; el niño, pues, se identifica con el medio. Se establece así la realización de un principio de la Escuela verista, o vitalista, como es la de que el niño debe ser preparado para hacer frente a las necesidades que ha de encontrar: en los países industriales, se le encamina hacia la industria; en los países agrícolas, hacia la agricultura y las industrias derivadas de la agricultura, capítulo que no ha sido tocado entre nosotros, pero que lo será cuando llegue su tiempo; cuando, completamente absorbida la enseñanza de que *hay que aprender a sembrar la tierra*, pueda darse comienzo a la enseñanza de que *débese aprender a gozar con inteligencia de sus productos*. Estamos en los comienzos de lo primero; fuerza será esperar antes de dar principio a lo segundo, pero ello vendrá, no hay duda ninguna.

NECESIDAD DE DOTAR MEJOR EL DEPARTAMENTO PARA UN MEJOR SERVICIO

Las dificultades que el Estado encuentra en todos los organismos de que se compone, a causa de la depresión económica sufrida, y de la cual no se repone el mundo sino de manera excesivamente lenta, han sido acentuadas en algunos de esos departamentos u organismos que, por una rara comprensión de las formas en que se llega a mejorar un conglomerado de hombres desquiciados, rara comprensión que a todos nos atañe, y que en cierto modo parece ser la natural, pues arranca de este dilema ya resuelto: entre el libro y el pan, primero es el pan (pero que no lo es, pues debería ser: más espíritu de sacrificio mientras sea necesari-

rio), se les obliga a economía (1). Uno de estos departamentos es el de instrucción pública. En Costa Rica, ocupando uno de los lugares más visibles a la observación del economista — digamos del economizador — porque nuestro país carece de una economía, ni bien ni mal dirigida, desde que tiene aún que crear su riqueza en producción, está el Departamento Agrícola Escolar. Muy de lamentar es ello, pues sus resultados actuales hacen ver muy claramente lo que seran sus resultados futuros, de contar con todos los elementos de trabajo

(1) Debemos reconocer que el nuevo presupuesto, ya publicado, trata de mejorar esa situación. (N. R.)

necesarios. Pero es lo cierto que razones de economía hacen que no sea posible dotar al presente a las Escuelas de lo siguiente: implementos agrícolas, sin los cuales toda labor es rudimentaria; semillas; literatura; material de propaganda; maestros especiales de agricultura.

No añadimos laboratorios para los alumnos avanzados de los colegios superiores, porque en realidad la Escuela Nacional de Agricultura es el organismo llamado a impartir la enseñanza agronómica superior, por más que sea lamentable que solo a determinado número de alumnos alcance sus enseñanzas: dicho en otras palabras, cuando se dieran cuenta en nuestro país de que hay que crear agrónomos en cantidad — no para ocupar oficinas, sino para dirigir fincas — la Escuela Nacional de Agricultura tendría que ser aumentada con sucursales en cada provincia, cuantas fuere necesarias. No añadimos tampoco la necesidad de que todas las Escuelas posean un campo relativamente extenso de experimentación pues muchas de ellas, sea que tengan un pequeño lugar para esas prácticas, sea que lo consigan por medio de un

vecino acomodado y comprensivo — como se ha dado el caso — han estado desarrollando prácticas agrícolas con los escolares, de magníficos resultados en ocasiones.

Muy de paso digamos la satisfacción que nos causó escuchar de labios del señor Quesada Chacón el agrado con que él recibe mensualmente (gracias a la disposición del Congreso ordenando la compra de 200 ejemplares de esta publicación) un número suficiente de *Revista de Agricultura* para distribuir en las escuelas. Bien sabemos algunos elogios dichos por Maestros rurales en cuanto a las enseñanzas adquiridas de nuestra modesta publicación; eso solamente lo tomamos como eco de la simpatía con que se mira nuestra buena voluntad. Pero es lo cierto, algunos de los colaboradores nuestros, entre ellos el distinguido agrónomo don Francisco Sancho J., el Profesor don José Sánchez, Juan Monteverde, seudónimo de un caballero entendidísimo en materia de agricultura, etc. etc., dirigen sus escritos a enseñar. Lo que se benefician con ello los escolares, ¿no es acaso beneficio nacional?

RESULTADOS APARENTES DE LA LABOR

Y los llamamos resultados aparentes, pues aún no tenemos en nuestro poder los informes que solicitamos para darles publicidad, (*) por los cuales se compruebe el feliz resultado de esta experiencia. Los resultados aparentes, pues, no pueden ser mejores. El mismo Secretario de Educación, en su informe presentado a la Segunda Conferencia de Educación, en Santiago de Chile, del cual publicamos un

fragmento en este número, los hace resaltar de modo elogioso, si se entienden bien sus palabras. La Escuela ha llegado al hogar, y las enseñanzas impartidas a los párvulos son recogidas en buena parte por los adultos. El primer resultado es el conocimiento adquirido de que la agronomía es una ciencia que debe ser estudiada. Hasta ahora se ha tenido la idea en los centros rurales poco bien informados, que la agricultura es un oficio que se aprende sobre el surco solamente. Pero la agronomía es una ciencia experimental como cualquiera otra, que ha alcanza-

* Este informe, juntamente con algunos otros nos llegaron cuando estaba levantado el presente número.

do tan enorme grado de desarrollo como no es dable entender a muchos. Veamos el ejemplo que nos da Kiyooki Koidsumi, de la Facultad de Ciencias y Agronomía, Universidad Imperial de Taihoku, Japón, con su Estudio Experimental sobre la Transpiración y Temperatura de los Insectos, en relación con el medio ambiente. Ese estudio, publicado recientemente, con lujo de gráficas en donde se aprecia todas las ramificaciones nerviosas y musculares de los minúsculos insectos, y que aparentemente no tienen un fin práctico, ha sido realizado con el objeto de conocer cuál es el tiempo más favorable para destruir los insectos, y los límites geográficos y de tiempo de aparecer de los insectos, para mayor control de estas plagas. Citamos este estudio para explicar el grado de adelanto a que ha llegado la agronomía, es decir, la ciencia que ayuda al hombre a adquirir de la tierra sus productos, sin pérdidas de ningún género, y sin esfuerzos materiales agotadores: a transformar las tierras improductivas en tierras férti-

les, a destruir todos los enemigos de la producción agrícola. La agronomía, pues, es algo mucho mejor que la simple agricultura rutinaria. La Escuela enseña al hombre de los surcos muchas cosas que ignoraba: cómo se combaten las enfermedades de su cañal, de su papal, de su cafetal; cómo se fertiliza un terreno ya agotado; cómo se preservan los productos de destrucción por insectos y hongos; cómo se selecciona la simiente, y muchas cosas que poco a poco van entrando en su cerebro. De igual manera que él aprendió de su padre los rudimentos de su oficio, va a aprender de los Maestros de sus hijos, y de sus propios hijos, los principios de la ciencia agrícola. Lo enseñará a sus amigos de los sitios más lejanos, y éstos a los otros: a donde no puede llegar la acción directa gubernamental, llegará la acción indirecta de la Escuela. Esto es todo, muy sencillo en apariencia, pero muy complicado en su forma de extensión, en su poder de progresión.

OBSERVACIONES

Como decimos, el sistema tiene sus tropiezos, para saltar los cuales por entero se ha de contar con el factor tiempo. Mientras llega el tiempo en que el Estado define de una vez por todas sus obligaciones para el individuo — que son muchas — y las del individuo para el Estado — que no son menores, — encontramos que nuestra población gusta mucho de ser servida por el Estado de manera exagerada. Si esto no fuera así, nos evitaríamos ver la exigencia con la cual se pide a la Escuela, por medio de su Departamento Agrícola, colaboración. Decimos exigencia por cuanto observamos al paso. A un sujeto interesado en sembrar tal o cual clase de semilla, le ha sido proporcionada en la cantidad en que las po-

sibilidades permiten. Tomemos el ejemplo de la soya, por cuanto la campaña para sembrar soya fue de buenos resultados, eso lo podemos comprobar, en cuanto a los entusiasmos que despertó: se le dió a dicho sujeto — que será A o B, cinco libras de soya., y unos gramos de nitragina para la debida fertilización del terreno por medio de las bacterias. Sucedió que sembró las cinco libras, y recogió veinte, cincuenta o cien, eso no importa; y obtuvo un terreno saturado de bacterias. Pues tranquilamente recogió su soya, se la comió, y luego volvió a pedir otras cinco libras... El no pudo saber, acaso, que se le regalaban esas cinco primeras libras para que luego tuviera semilla suficiente para todo su terreno. Y

como la soya es cara en Costa Rica, y la nitragina difícil de adquirir, perdió el resultado de una feliz experiencia por negligencia, por confianza en las posibilidades de adquirir, por medio del Estado, más semilla. Ese es un vicio de mendicidad, tal como lo llama, en su conversación con nosotros, el inteligente jefe del Departamento del cual nos ocupamos. Vicio que llega, según su expresión, a la mendicidad intelectual, o creada como estado mental, añadimos nosotros.

Porque está bien que se hayan dado las primeras cinco libras para ayuda, pero no está bien que ellas no hayan sido devueltas para ayuda de otros, ni siquiera para ayuda propia.

Para terminar, dejando resumida la expresión que significa el Departamento Agrícola Escolar, con sus dificultades y sus defectos de organización, pero con el principio de mejora en la enseñanza pa-

ra un país agrícola, copiaremos un párrafo del llamado *Plan de acción de la escuela Primaria Socialista*, adoptado por la Secretaría de Educación Pública de la República de México en el año actual de 1935. Ese párrafo puede ser aplicado al organismo que tan benéficamente está laborando en la nuestra, y es el siguiente:

".....*Estas aspiraciones se han venido elaborando lentamente a través de un cuarto de siglo; durante este tiempo nuestra escuela primaria ha pasado por una serie de crisis en su evolución y transformación; no podía estar aislada de las inquietudes y de las convulsiones del ambiente y de la época, y de allí el aparente aspecto de confusión que algunos le atribuyen, cuando en verdad lo que ocurre con ella es que lucha diariamente para responder a las exigencias de la vida y a las necesidades de la renovación social*".

JABON DE COCO Y LIMON

(MARCA "TIGER")

El mejor jabón para el baño. — Especial para evitar la casa y para lavar. — Blanquea y perfuma la ropa.

Precio: UN COLON la barra

NIETO & CO.

S. A.

De un Maestro sin Cátedra

Las palabras de don Modesto Martínez sobre el Departamento Agrícola Escolar son dignas de ser meditadas

Maestro sin cátedra, de altísima cultura y con amplio radio de acción, que se debe a una larga labor, lo es el distinguido escritor don Modesto Martínez. Durante mucho tiempo trabajó y estudió en los Estados Unidos, y vino luego a su patria aportando el acervo de conocimientos adquiridos, proyectando sus deseos de mejoramiento para la República en una sola y mejor dirección: la propaganda por crear una agricultura integral. Modesto Martínez es ampliamente conocido, y nada debemos agregar a lo que

de él se ha dicho tantas veces, por quienes pudieron hacerlo con mayor donosura y verdad que nosotros. Es, en cambio, razón útil la de reproducir sus palabras (publicadas en un semanario que se editaba por cierto tiempo en esta capital) y que se refieren a los problemas de la agricultura, y a la necesidad de fijar al Departamento Agrícola Escolar posibilidades suficientes a desarrollar la magnífica labor de ese organismo. Y las reproducimos con el más íntimo placer. Son las siguientes:

“Mis ideas sobre agricultura son las de que Costa Rica es, ha sido y debe ser un país esencialmente agrícola. La agricultura es la única fuente sustantiva de producción que tenemos. Todo lo demás es epifítico si pudiera emplear esta expresión. Nuestra industria carece de tradición y de elementos. Jamás podrá competir con la industria extranjera que tiene un historial de siglos y que ha ido evolucionando con los tiempos y está hoy dotada de maquinaria que economiza hasta una fracción de milímetro la materia prima, que hace obra perfecta y que la organización portentosa de la producción — lo que se llama *mass production* en inglés — abarata el costo hasta proporciones que hacen imposible la competencia de quienes no disponen de los mismos mecanismos y recursos para trabajar. Nuestra industria no puede vivir sino a la sombra de barreras proteccionistas y

esta es la mejor demostración de que carece de vida propia”.

“La minería ha sido en Costa Rica un desastre. Un sueño de oro con despertar de bancarrota. En un país como éste cuyo suelo ha sido sometido a verdaderos oleajes sísmicos, las vetas que pueden ser ricas, están quebradas y rotas y la experiencia de las empresas mineras ha sido fatal...”

“De modo que si no tenemos industria que pueda prosperar en cantidad considerable y la minería es imposible por las condiciones geológicas y el comercio no puede ir más allá de las necesidades del intercambio doméstico, no nos queda más camino que seguir que el de la agricultura y ese es el eje sobre el cual giran mis actividades y al cual consagro mis entusiasmos. Que todos y cada uno de los costarricenses comprendan que el rol de nuestro país es agrícola exclusiva-

mente, y que este país tiene atributos excelentes para ser fuerte, respetado y próspero por medio de la agricultura, es la finalidad de toda mi propaganda...”

“Siendo esas mis ideas, mi impresión respecto al trabajo actual del Departamento de Agricultura Escolar es la de que es esencial hasta el más amplio límite de la esencialidad. Lo único lamentable es que eso no lo comprendan bien los que fabrican los presupuestos, pues si lo comprendieran dotarían a ese Departamento de amplios fondos para que pudiera tener todo el personal y todo el material que se necesita para que la labor sea completa y efectiva. Lo que he visto hasta ahora me demuestra que ese Departamento está viviendo más por el entusiasmo, inteligencia y actividad de los que lo manejan que por el apoyo que pueda tener del Gobierno y del país, que deberían dotar al Departamento que tan noblemente se esfuerza, de toda clase de recursos económicos y espirituales”.

“Los campos escolares que he visto me han dejado una gratisísima impresión en cuanto a la atmósfera alegre de trabajo y salud que en ellos se nota, en cuanto a la actividad de los Maestros y el abnegado trabajo de los que dirigen el Departamento de Agricultura Escolar, pero noto en ellos la falta de elementos — semillas, instrumentos, fertilizantes, records, y publicaciones — que serían indispensables para que ese movimiento tan hábilmente conducido por directores y maestros y tan ardentemente secundado por los discípulos, pueda dar resultados efectivos”.

“En esas Escuelas he visto el trabajo, la alegría, el amor a la naturaleza y a la agricultura, el entusiasmo de sembrar la simiente y de ver crecer las plantas entre los mimos y los halagos de un cultivo cariñoso y eficiente, que desearía

ver en todo Costa Rica. Los niños renuncian a los juegos del recreo para concentrar sus esfuerzos en la huerta, con lo cual queda demostrado lo que tanto he dicho: no hay alegría más grande en el mundo que el trabajo y de todos los trabajos el más ennoblecedor y agradable es el de cultivar los campos”.

“El Director de la Escuela de San Miguel de Desamparados (entonces don Rafael Méndez), sobrio de carnes y raído de ropas porque lo que ganan estos apóstoles de la enseñanza no da para abundancias en el comer ni para estrenos en el vestir, me pareció un modelo de hombre de acción y de entusiasmo. Ha creado un “ambiente agrícola” entre sus discípulos que ellos jamás olvidarán. Y yo aseguro que de esos niños que hacen turno para usar las poquísimas herramientas que les suministra el Estado, ni uno sólo será un parásito, ni uno sólo buscará los aleros de la ciudad ni las miserias de un puesto público, sino que todos llegarán a ser independientes trabajando en los campos, aprovechando los tesoros que les ofrece este suelo inagotable de Costa Rica que han aprendido a apreciar en la edad en que las impresiones se graban indeleblemente en el libro del alma...”

“Otra huerta escolar visité, la de Osejo, que está situada en el final de la Sabana y casi bajo la Campana que mencionara en su testamento el Padre Chapuí. Aquí todo el personal es femenino, la Directora (Evangelina Romero), y las señoritas Maestras que con élla colaboran. Del terreno que está a espaldas de la Escuela y que antes sólo producía escobillas y bledos ha hecho una huertecita limpia y alegre donde los niños trabajan afanosos como hormigas y alegres como pájaros. Frente a la Escuela está el Bosque municipal, pero los niños no van

al Bosque sino a la huerta y hacen turno para usar las herramientas. La Directora y las Maestras no están contagiadas del "flapperismo" reinante, ni tienen esmaltadas de rojo las uñas de modo que dan el ejemplo, a los niños y a las niñas, hundiendo las manos en la tierra húmeda y suave que parece acariciar y dejan que el sudor corra por sus rostros donde no hay falsos carmines que borrar...'

"Yo espero visitar muchas otras huertas escolares y dar mis impresiones después de haberlas inspeccionado. Creo que en todas partes tendré la misma grata impresión y sentiré el mismo anhelo que siento de que el Gobierno dé su más decidido apoyo a fin de que el Departamento Agrícola tenga medios para desarrollar un plan más avanzado y perfecto, sin las congojas y angustias del reducido presupuesto... No solo estimo conveniente sino indispensable el aumento del presupuesto del Departamento de Agricultura Escolar; y esto lo digo después de haber visitado algunas huertas escolares y de haber palpado los tropiezos que causa la falta de recursos para una labor tan útil y trascendental. Se necesita equipo moderno para ir sustituyendo el machete y la pala y todo lo que obliga al hombre a estar con la "concha" doblada sobre la tierra para trabajar. —Se necesita un número mayor de instructores, pues en la actualidad hay apenas uno para dos o tres provincias y eso no puede dar resultados buenos, sino al contrario infundir desaliento en quienes se ven con una labor entre manos muy superior a sus posibilidades. Hay que pedir semilla en cantidades considerables para obtener precios que talvez llegan a la cuarta parte de lo que cuestan las semillas compradas en pequeña cantidad. Hay que introducir el "paisajismo"—así llamaré el "landscaping" de los ingleses



Contra
paludismo

SOLO

QUINOPLASMINA



—que consiste en hacer bella la huerta al mismo tiempo que se hace productiva. Los americanos que son tan prácticos en todo, procuran embellecer el campo donde se trabaja porque creen que la belleza es un estímulo para la labor, que un hombre que está sintiendo la efusión estética al mismo tiempo que trabaja es más feliz y productivo que el que labora en un medio ingrato o desagradable. Hay que enseñar a usar los fertilizantes y a convertir en fertilizantes toda la basura y despojos que nos rodean. Hay que acabar con la rutina. En fin, hay mucho que hacer, pero los costarricenses no podemos esperar que esto se haga con una módica suma de dinero y con el personal que es apenas el esqueleto de lo que debía ser el personal del Departamento de Agricultura Escolar...”

“...Formar agricultores es la más urgente necesidad de este país, y esto no se consigue sino trabajando desde los bancos de la Escuela, como se está haciendo en la actualidad en una escala reducida, y como debería hacerse con toda amplitud si hubiera más clara visión del porvenir y del modo de preparar las fuerzas que han de asegurar nuestra futura prosperidad...”

“...Y llevaría a los diputados a los campos escolares para que se contagiaron del mismo optimismo que yo siento y les diría viendo lo hecho, todo lo que puede hacerse. Les citaría ejemplos que conozco íntimamente, el de los Estados Unidos que de país importador de huevos se convirtió en país exportador gracias al esfuerzo hecho en las escuelas; les citaría el ejemplo de Cuba que está reconstruyendo su abandonada pequeña agricultura — que aunque pequeña de nombre significa muchos millones de dólares anuales en la economía nacional — por medio de los niños escolares a quienes se está formando un espíritu nuevo saturado de inclinaciones al trabajo rural y a la Naturaleza. Haría un plan cuidadoso de la organización del Departamento de Agricultura Escolar; penetraría con visión intuitiva en las edades futuras y les mostraría a Costa Rica próspera y feliz, al cabo de unos cuantos años, poblada en su mayor parte, no de peones con la concha doblada sobre la gleba, rotos y hambrientos, sino de agricultores sanos, fuertes, caballeros del campo, a quienes las orientaciones modernas habrían redimido de la esclavitud y miseria en que viven”.

AGRICULTORES:

la experiencia y la seguridad son ahorro. Cuando deseen adquirir cuchillas de podar, cuchillos de caza, y todo lo que en el ramo de cuchillería se necesite, acudan a la

Joyería Müller

**Relojes “OMEGA”, los mejores del mundo
Los MEJORES PRECIOS, los mejores objetos**

— San José —

Labor Sobresaliente de algunas Escuelas de Guanacaste y Puntarenas

Debemos empezar este informe por la escuelita de Pedernal de Nicoya. Ella es pequeña en tamaño, pero grande en méritos, gracias a la labor maravillosa que allí realiza el abnegado maestro, don Arturo Solano Monge. El campo agrícola de esta escuela es tal vez el mejor del país entero, y con toda seguridad el mejor (en todo sentido) de las provincias Guanacaste y Puntarenas. Es una combinación de campo de ensayos con jardín botánico.

Allí el señor Solano ha reunido en menos de dos años casi todos los frutales finos del país y algunos extranjeros. Tiene aguacates, anonas, zapotes, nísperos, mamones, sonzapotes, zapotillos, granadas, jocotes, uvas, mangos, naranjas, marañones, chícharos, seso vegetal, papayos, higos, piñas, plátanos etc. De hortalizas tiene: lechuga, tomate, escarola, ayote, cebolla, chile, frijol trepador, mostaza, pepino, rábano, repollo, zanahoria y sandía.

De cereales cultiva: maíz AMARILLO, lágrimas de Job y arroz. Además tiene un buen cañal para el consumo de los niños.

También en huertas caseras sobresale este maestro, pues ha logrado que sus pocos niños (alrededor de 15 varones) tengan en huertas particulares una extensión de 18,000 metros cuadrados. Toda la demás labor del señor Solano, sea en el campo, sea en el aula o con los vecinos, es igualmente excelente.

La escuela de Quebrada Honda de Nicoya ya es conocida en todo el país, por el talentoso director que la maneja don Recaredo Briceño, condecorado por

el Club Rotario, como el mejor maestro del país. Su vastísima labor cultural ya ha sido descrita en otras ocasiones. Su campo agrícola ha servido para enseñar muchos cultivos a los vecinos, está siem-



El Maestro don
Arturo Solano Monge.

pre bien atendido. Allí se encuentran: mangos, guanábanos, naranjos, aguacates, zapotillos, nísperos (achras sapota), papayos, caña de azúcar, maíz amarillo, arroz, maíz de millo, como también gran variedad de hortalizas. Los niños de esta escuela (alrededor de 30 varones) tienen en huertas caseras la increíble extensión de 60,000 metros cuadrados.

Todos los demás aspectos de la labor de don Recaredo merecen los calificativos más altos.



Don Abelardo Quesada Ch.,
Jefe del Departamento Agrícola Escolar.

Ahora daremos un brinco a la escuela de Pavones, donde trabaja el maestro más admirable de toda la provincia de Puntarenas, don Moisés Barrientos C.

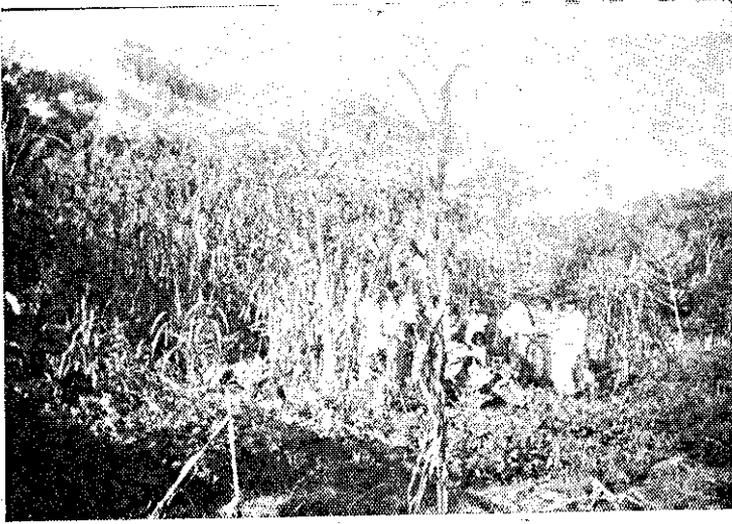
A los esfuerzos de él (sin ayuda del Gobierno) se debe que aquel lugarcito minúsculo tenga un edificio escolar decente, que tenga campo agrícola etc. etc. Don Moisés es un verdadero apóstol, al estilo de don Recaredo Briceño y de don Arturo Solano. El señor Barrientos ha ejecutado, al pie de la letra todas las insinuaciones del Departamento de Agricultura Escolar. Tiene un buen cañal, para el consumo de los niños, cultiva el valiosísimo guineo manzana, el maíz amarillo, buen número de hortalizas, tiene muchos naranjos, aguacates, mangos, guabas, almendros, Ilang-Ilang, malin-

che, cipreses, además banano, piña etc.

Ahora volvemos a la provincia de Guanacaste, a otro lugarcito minúsculo: Caimital de Nicoya. Allí trabajó este año un maestro ejemplar, don Frank Muñoz. Al llegar allí, se encontró con un campo sin cultivos y sin cercas, pero lleno de un gigantesco sompopero (hormigas que acarrean hojas).

Con una tenacidad extraordinaria se dedicó el señor Muñoz, durante meses, a exterminar aquel hormiguero que tenía una extensión de un cuarto de manzana, hasta que logró al fin su propósito. Con la ayuda de niños de primer y segundo grado, puso una cerca de buena postería y alambre de púas. Después labró intensamente el terreno, y sembró en grandes extensiones y esmeradamente: maíz amarillo, trigo, Adlay, arroz, caña de azúcar, rábano, lechuga, mostaza, repollo, tomate etc.; además cien frutales: mangos, naranjos, marañones, aguacate, zapotes, papayos etc.

Siguen ahora la escuela de La Mansión de Nicoya, cuyo director es don Ulises Delgado, magnífico maestro en todo sentido. El sostiene una lucha constante con el vecindario, que cada año (durante las vacaciones) le destruye las cercas de su escuela, echando el ganado al campo escolar. Este año él hizo con sus niños una cerca bien tupida de varillas, y cultivó en forma ejemplar maíz amarillo, caña de azúcar, trigo, Adlay, lechuga, mostaza, espinaca, rábano, rabanito, mangos, aguacates, naranjas etc. además sus niños han hecho un lindo parquecito frente a la escuela. En toda la escuela se nota el refinado sentido estético de este director, cosa que también debemos decir de todos los anteriores. Hemos constatado que si un maestro es trabajador e idealista, generalmente aprecia mucho la estética.



Campo agrícola de la Escuela de Pedernal de Nicoya cultivado con "Adlay". Director don Arturo Solano Monge.

Otra escuela del cantón de Nicoya, que ha hecho buena labor este año, es la de San Antonio, cuyo director es don Blas Arauz. Don Blas ha logrado un gran progreso sobre años anteriores. Su escuela cultivó: maíz amarillo, caña de azúcar, tomate, repollo, lechuga, cebolla, rábanos, pepinos, piña, maní, café, cabuya, morera, marañones, papayos, limoneros, cocoteros, naranjos, almendros, y de maderables: cedro, roble y guachepelín.

Las escuelas arriba mencionadas también han sembrado maderables.

En el Cantón de Santa Cruz se distingue mucho el señor don Antonio Car-

mona, director de la escuela de Arado. El tiene un enorme frutal, y además cultivó: maíz amarillo, trigo, Adlay, caña, hortalizas, papayos, piñas, nísperos finos etc.

También la escuela del Centro de Santa Cruz, dirigida por don Elías Chavarría, ha hecho un trabajo excelente. Se sembraron: maíz amarillo, caña, papayo, sandías, piñas, plátanos, morera, naranjos, mangos, aguacates y gran cantidad de hortalizas.

Terminamos con la escuela de Bagaces, cuyo director fue este año don Adán Guevara, joven maestro, lleno de entu-

Los BIMOTORES de Aerovías Nacionales

*Le proporcionan comodidad,
rapidez y seguridad.*

USELOS

siasmo, energía, constancia y bondad. Don Adán asumió su cargo en marzo, es decir no estuvo ni siquiera 6 meses en esa escuela; y a pesar de tan corta estadía transformó por completo la escuela de Bagaces. Antes de llegar él, el campo agrícola estaba en completo abandono, y los niños no aprendían nada en agricultura. Don Adán, en un abrir y cerrar de ojos, sembró gran número y variedad de frutales, hortalizas etc. en el campo, persuadió a los vecinos para que amarraran sus cerdos que siempre habían destrozado las siembras de la escuela, dedicó el solar de su casa de habitación a la enseñanza esmerada del cultivo de hortalizas valiosas, creó biblioteca escolar etc. etc. Aquí no es el lugar de hablar de la labor de aula y de extensión escolar, realizadas por este magnífico maestro. Los vecinos de Bagaces nos vinieron a decir que la escuela de Bagaces había resurgido con la llegada de don Adán.

El lector notará que el cantón de Nicoya es el que más se distingue por su labor admirable. Esto se debe por un lado, a la calidad de esos maestros, y también a la ayuda eficiente que recibe el Departamento de Agricultura Escolar de los Visitadores escolares, señores Gerardo Gamboa y Felipe Díaz Vidaurre.

Don Felipe es un hombre de vastísima cultura, instrucción y horizonte intelectual, y un orgullo para Nicoya.

Felicitemos sinceramente a todas las personas mencionadas. Ellas constituyen un ejemplo digno de seguir, para todo aquel que desee una Costa Rica cada vez más próspera, adelantada y feliz.

Alan Kelso de Montigny

Visitador Agrícola.

Liberia, 11 de noviembre de 1935.

Jabón

PALMERA

EL MEJOR PARA LAVAR ROPA



Marca Registrada

*Siempre se vende empaquetado
y las envolturas se cambian por
valiosos premios.*

Industrial Soap Co.

Agustín Castro & Cía.

Apartado 271 - Teléfono 3103

SAN JOSE, COSTA RICA

¿La Contratesis a la Escuela Libre?

Plan Educativo y Disciplinario de Escuelas Unidas

La Escuela moderna establece la mayor libertad posible al niño, tal como se verá en los trabajos que se publican en esta ocasión, y como se ha hecho popular por las discusiones publicadas últimamente en los diarios por los dirigentes de nuestra enseñanza, con motivo de la visita de estudio y enseñanza de la delegación chilena. Sin dejar de considerar las grandes ventajas que proporciona al educando la libertad en sus iniciativas, Manuel Lleras C., notable educador cubano, estableció en el año 1931 un plan educativo y disciplinario que denominó de ESCUELAS UNIDAS, y el cual glosó en las siguientes palabras.

“Para el perfecto desarrollo de este plan educativo es lógico que se impone una verdadera disciplina escolar que, sin coartar las iniciativas de los educandos, ni matar la alegría, dé lugar a la verdadera formación del carácter. Para ello preferimos los medios de persuasión, del cariño y del estímulo bien entendido. Todas las partes que constituyen este cuadro obligan al personal a la práctica de una seria disciplina intelectual, moral, física y social. Es tiempo de que no se sigan confundiendo los métodos modernos con la subordinación, el irrespeto y la anarquía pues son ya bien notorios los fracasos obtenidos por causa de la falta de disciplina escolar bien aplicada.”

Como se destruyen los **HORMIGUEROS**

- 1º—Localícense bien todas las bocas del hormiguero.
- 2º—Tápense bien, con tierra apisonada, todas las bocas localizadas, dejando abierta únicamente la más grande;
- 3º—Echese agua por esta boca en cantidad suficiente para EMPAPAR BIEN el suelo por fuera y por dentro;
- 4º—Inmediatamente después, échese media botella de **FORMICIDA** por esa misma boca, tápese bien y apisonese fuertemente. Si el hormiguero es muy grande, puede necesitar más de media botella. Pero eso se ve si vuelve a aparecer una boca abierta de nuevo. En ese caso se repite la operación.

LA **FORMICIDA** DEBE MANEJARSE LEJOS DEL FUEGO
PORQUE ES INFLAMABLE

La **FORMICIDA** solamente la prepara la Botica Francesa

Plan Educativo de Escuelas Unidas

Cualidades fundamentales	Cualidades positivas	Cualidades especiales del carácter	
<p>Sincero deseo de ser útil a la Patria, a la familia y a sí mismo</p>	<p>Capacidad o poder intelectual</p>	<p>Observación Concentración Juicio Razón Memoria Imaginación</p>	
	<p>Dignidad o valor moral</p>	<p>Esperanza Fe Solicitud Honradez Justicia Valor Benevolencia Lealtad</p>	<p>Respeto Gracia Rectitud Ambición Sinceridad Religiosidad Competencia Civismo Refinamiento Humildad Razonamiento Cautela Emocionabilidad Estabilidad Regularidad Percepción Rectitud moral Optimismo Obediencia Cortesía Interpretación Rapidez mental Alegría Economía Gravedad Elegancia Fidelidad Reconocimiento Tacto Mentalidad profunda Cumplimiento estricto Veracidad Temperancia Dominio personal Amor Eficiencia Originalidad Calma Pureza Gratitud Reverencia Orden Generosidad Amplitud de miras Aseo e higiene Perseverancia Investigación</p>
	<p>Resistencia o poder físico</p>	<p>Salud Fuerza Vigor Simetría Actividad Método</p>	
	<p>Acción o poder de la voluntad</p>	<p>Decisión Exactitud Iniciativa Industria Perseverancia Dominio Personal</p>	

Al publicar esta página, lo hacemos sin el menor ánimo de establecer comparaciones y mucho menos admitir controversias, sino con el de ilustrar a nuestros lectores sobre los diferentes sentidos de orientación que informa las diversas Escuelas. Por lo demás todas las tendencias educativas, como todas las religiones,

tienen un altísimo fin moral, y es del conocimiento de ellas en su totalidad de donde se puede — mediante la experimentación natural — llegar a conocer el sistema mejor a seguir en los diferentes países, razas, etc., desde luego que el medio deberá de influir notablemente en la formación del plan educativo.

La Escuela y sus Ensayos en los Países Agricultores

Compendio de disposiciones contenidas en la Ley de Educación del Estado de Tabasco (México), y en el Plan de Acción de la Escuela Primaria Socialista de México, relacionadas con la enseñanza de la Agricultura en las Escuelas Primarias, y otras.

Una de las cosas que más interesa conocer al costarricense, y especialmente a los Maestros y funcionarios encargados por la Nación para la dirección de su enseñanza, son aquellos resultados obtenidos en los países en donde la necesidad de establecer nuevos sistemas ha realizado alguna experiencia de resultados positivos, a lo menos en parte. Especialmente deben interesarnos las experiencias intentadas por hacer de la enseñanza primaria el principio de una enseñanza agrícola, de acuerdo con la índole de nuestros problemas. Tal sucede en el Estado de Tabasco, en la República de México, con su Ley de Educación Común, expedida por el XXXIII Congreso de ese Estado y puesta en vigencia el presente año de 1935 por el Gobernador de dicho estado, Manuel Lastra Ortiz. Y tal sucede en general en la República de México, por lo cual la Secretaría de Educación Pública, acogió las disposiciones pertinentes—relacionadas con educación agrícola—del Plan de Acción de la Escuela Primaria, presentado por el Partido Socialista mexicano, y cuyos resultados no se ha podido ver en realidad, pero se prevén favorables al fin deseado. Comenzaremos copiando el párrafo primero, de las "consideraciones generales" al Plan y que dice: "En el lenguaje del Pueblo, cada

vez que se habla de Educación Pública, se quiere decir Educación Primaria; es que ese tipo de escuelas primarias es el fundamental, representa la escuela popular por excelencia". Esta consideración debe ser tomada muy en cuenta por nosotros, ya que el gran porcentaje de educandos no tendrán otra enseñanza que la de los años de Escuela Primaria, y la base que ella establezca será la de sus posibilidades en la lucha por la existencia.

La ley tabasqueña establece, en el capítulo sobre consideraciones generales, que "a la realidad alcanzada por una particular organización social, corresponde una nueva orientación en la obra educativa de la niñez, de la juventud y de los grupos de adultos impreparados. Tomando como base que el estado de Tabasco es particularmente agrícola, se orienta la educación en dos postulados de un solo sentido creador: fomentar en todos los habitantes, (niños, jóvenes y adultos, hombres y mujeres) el amor a la tierra y el cultivo de la misma, y edificar una fuerte voluntad que se proponga realizar la prosperidad del Estado a base de "trabajo Agrícola". Ellos agregan, además, el trabajo industrial y trabajo de vialidad, este último consecuencia del primero de todos. Una de las mejores razones mantenidas por la Ley que citamos en el progreso de su plan, y que necesariamente debe ser retenida por nuestros educadores, es la de que "el Gobierno considera que el trabajo creador, como principio pedagógico, como método de enseñanza y como oportunidad de acción es una de las más urgentes

necesidades en el orden político, social y económico". Al tiempo que se establece que "la educación se impartirá por igual a todas las clases sociales *existentes aún*" (sic), afirma de manera categórica que la acción educacional debe intensificarse en los campos. El considerando 14 es digno de atención por el sentido socializador que sustenta, aunque nos abstenemos de reproducirlo por cuanto, en realidad, el problema que resuelve no es el nuestro; pero expresemos con él que "si el Gobierno considera que, si la educación primaria y secundaria, así como la instrucción en todos sus grados constituye un deber ineludible del Estado, también lo es, y en alto grado, dispensar atención esmerada y cuidadosa a las muchedumbres infantiles sin recursos suficientes para su desenvolvimiento físico". Considerando finalmente un problema social la existencia de niños anormales, instituye las Escuelas para niños anormales.

En Tabasco la educación primaria es estrictamente obligatoria, no solamente para los niños, sino "para todos los habitantes, sin distinción de sexo, edad u ocupación habitual, por lo que se instituye como servicio social". Según las nuevas corrientes educacionales, la Escuela en el estado de Tabasco se orientará, a la letra, con las modificaciones indispensables por razón del medio ambiente.

La educación, desarrollada en tres etapas, sea Educación pre-escolar, primaria y secundaria, "se fundará en los postulados de la biología y la sociología, realizada de conformidad del desarrollo *natural* del niño, dentro de los postulados de la auto-educación; se adaptará a sus necesidades e intereses como organismo actuante en determinado período biológico; impartirá conocimientos exclusivamente útiles y aplicables a los problemas comunes de la vida, fijando los progra-

mas de estudios perfectamente concatenados y graduados sistemáticamente". En relación al medio, se fija la educación en urbana y rural. Esta última división es tratada con singular especialidad; el artículo 13 dice: En toda institución, ya sea primaria, secundaria o normal se impartirá educación e instrucción agrícola. El artículo 18 fija los medios útiles al fin propuesto, estableciendo la necesidad de: ferias regionales que comprenden exposición de productos agrícolas e industriales, exhibición de sementales de razas finas; visitas a solares cultivados; prácticas agrícolas en campos de cultivos, huertos y jardines escolares.

Encontramos en el Cap. IV de la Ley, art. 41, en la división correspondiente a Educación Rural, las subdivisiones a ver: A—Escuelas Rurales; B—Escuelas Sub-urbanas; C—Centros difusores; D—Escuelas Normales rurales (para Maestros Rurales). En el siguiente leemos: Todo plantel de educación primaria Urbana-Rural deberá tener organizado un curso para adultos, pudiendo verificarse en sesiones matutinas, vespertinas y nocturnas; el período del curso lectivo en todas las Escuelas tiene una duración de 233 días. Anotamos estos detalles por serles de interés a los Maestros, y para los que vigilan sus funciones, llamados en México Supervisores, cargo correspondiente al de Visitadores entre nosotros, copiamos el siguiente párrafo: Los supervisores, más que vigilantes de los Maestros, deben ser verdaderos colaboradores que lleguen a conocer todas sus necesidades y a resolver todos sus problemas, para que sus visitas lleguen a ser esperadas con interés por los Maestros y con alegría por las comunidades. Algunas otras disposiciones son interesantes para el Maestro estudioso: entre ellas, el establecimiento de *jardines para*

niños (traslado al castellano de los *Kindergarten* alemanes), los cuales proporcionan la educación de los cuatro a los seis años, y cuya principal finalidad es "cooperar en la acción educativa del hogar y preparar el ambiente escolar y social que lo rodeará más tarde". Algunos de los puntos ideales del programa son dignos de especial mención, por ejemplo, el Inc. A. del art. 59 que se explica: conservar y mejorar la salud y vigor físico de los alumnos; el Inc. C.: familiarizar al niño con las actividades sociales fundamentales del medio y con el uso de instrumentos más comunes de trabajo; el D.: adquirir las virtudes sociales, tales como el hábito del trabajo, la cooperación y ayuda mútua, y el espíritu de servicio, sin los cuales no sería posible el progreso de la colectividad, ambos del citado artículo 59. El Inc. D del art. 60 expresa categóricamente: La Educación Primaria que se imparte en las Escuelas SERA ACTIVA (el alumno será agente de su propia educación guiado por el Maestro). Y el art. 63 se lee así: El Programa de la Escuela Primaria* Urbana realizará el contenido señalado en el artículo anterior ajustándose a las condiciones siguientes: Incluirá todo aquello que capacite a los niños para ejercer con eficiencia sus labores actuales. *Contendrá todo aquello que capacite a los niños para realizar con eficiencia las labores correspondientes a la vida Post-escolar.* Digamos que el espíritu de ese postulado es de una realización tan difícil como trascendental, cuya profundización recomendamos a los Maestros de Costa Rica.

Por lo que hace a las Escuelas Rurales, capítulo que quizá nos interesa conocer de modo cuidadoso, sería excesivamente extenso para el espacio de que disponemos señalar todos los aciertos que

encontramos en la organización, y apenas si tomaremos, de aquí y de allá, apuntes que den una idea de lo que ella es en sí: aquellos Maestros a quienes interese el más detallado estudio pueden adquirir los folletos editados conteniendo la dicha Ley y el Plan de Acción mencionado.

Comencemos con el edificio de la Escuela Rural, tal como está planteado en el Programa. Este edificio será amplio, higiénico, *hecho de materiales de la región*, atractivo en su apariencia y bien decorado, construido en sitios agradables y con hermosos alrededores, fácilmente accesible, con equipo apropiado, fuerte y suficiente, abastecido con libros, herramientas, útiles y material de enseñanza y de trabajo. etc. (1)

Las Escuelas rurales contarán con un terreno no menor de una hectárea para toda clase de cultivos; gallinero, palomar, conejera, apiario, chiquero o porqueriza y corral para otros animales, procurando que los alumnos cuiden de la crianza de éstos, utilizando todos esos anexos, como elementos de investigación y estudio, derivando el mayor número de conocimientos posibles. Departamentos para oficios o industrias rurales como curtiduría y talabartería, carpintería rural, alfarería, conservación de carnes, frutas y legumbres, jarciería (fábrica de mecates), jabonería rural y otras industrias pequeñas que puedan realizarse. Para la enseñanza de ciencia y artes domésticas, cocina, molino para maíz, horno para pan y costurero. Pequeños Museos de Histo-

(1) Bueno es consignar que las autoridades de enseñanza en el Estado de Tabasco entendieron este capítulo en forma tal, que han abastecido de toda clase de herramientas y útiles de enseñanza a las Escuelas, edificando éstas con sencillez grande, a pesar de sus excelentes condiciones higiénicas.

ria Natural con ejemplares de la región, para enseñanza de la historia natural, de la geografía y de la historia; campos para deportes, teatro al aire libre, e implementos de higiene. La Escuela Rural no se desentenderá de la acción social, por el contrario; se le encomienda la organización de comités de educación, estudiantinas, orquestas vecinales, mejoras materiales, cooperativas agrícolas e industriales, caminos y comunicaciones. Además creará asociaciones juveniles de exploradores, deportistas, clubs de trabajo, etc.

La educación secundaria, y lo subrayamos para expresar la inquietud que los programas demuestran por adaptar al individuo al medio en forma que no se le dificulte la lucha por la vida, según el artículo 79, "debe ser proceso de desarrollo intelectual y disciplina individual para que la Escuela contribuya a que cada quien *descubra su vocación*. Comprende la Escuela Secundaria rural un ciclo de tres cursos, en el primero de los cuales encontramos tres horas semanales de Carpintería y Encuadernación, para varones, y trabajos manuales, para las mujeres, además de todas las materias que son usuales entre nosotros. Los tres cursos contienen dos horas semanales para juegos y deportes, y CUATRO HORAS PARA PRACTICAS AGRICOLAS. Se establece que, a fin de que la Enseñanza Secundaria dé mayores oportunidades vocacionales, se irán multiplicando y variando sus talleres para que al terminar el ciclo estén los alumnos interesados e iniciados en una actividad que los aleje de las tendencias a la empleomanía con la cual salen los estudiantes que no llevan tal preparación. Es de justicia, al paso, expresar que, si bien es cierto que en Costa Rica la empleomanía adquirió ca-

racteres de plaga, en parte de eso tiene la culpa la enseñanza impartida con miras a una educación metafísica.

La Enseñanza Normal sustenta un plan de trabajos desarrollados en seis años, comprendidos en dos ciclos de tres años cada uno: el Ciclo Secundario, y el Ciclo Profesional. Entre las materias que contiene este plan vemos dos horas semanales dedicadas al estudio de Pequeñas Industrias, en el 1er. Año; tres horas semanales del 2º Año, para Corte y cuatro horas semanales en el 3er. Año, de química aplicada a pequeñas industrias; en el 1r. Año del 2º Ciclo, o Profesional, tres horas semanales para química aplicada a pequeñas industrias; en el 2º Año dos horas semanales para prácticas agrícolas. El Plan de Actividades de la Escuela Normal Rural comprende dos años, divididos en cuatro semestres; en el primer semestre hay un curso de agricultura también; en el segundo, uno para oficio o industrias rurales, y uno para jabonería; en el tercer semestre uno para oficio e industrias rurales, y en cuarto, uno para agricultura, y otro para oficio e industrias rurales. Si mal no recordamos, Tolstoi en *Yasnaia Poliana* experimentó unir la necesidad de la enseñanza práctica a la enseñanza intelectual, tal como parece desprenderse de los programas de que nos ocupamos. Por lo que hace a los Centros Difusores de Educación, tienen por misión entre otras, integrar a los alumnos a la civilización del resto del país" ¿Una experiencia como esta no sería posible en ciertas regiones nuestras de difícil acceso, como Talamanca, vervigratia?. No son de Escuela para niños, sino cursos a los que concurrirán hombres y mujeres mayores de 14 años.

Sugestiones a los Maestros**Agricultura en todas las Escuelas****Los principios en las Escuelas de escasos recursos.***Por el Profesor José J. Sánchez*

Experiencia con Caña Dulce, seleccionada. Campo agrícola de la Escuela de Barba. (Heredia)

En otra ocasión dijimos que la agricultura práctica debe ocupar sitio preferente, por razones que a nadie se escapan, en el programa particular que cada maestro ha ideado cuando inicia sus labores docentes y, como es entendido, ese plan de trabajo será de acuerdo con las posibilidades de cada Escuela.

En aquellas en donde suele contarse apenas con un reducido lote de terreno, bastante será cultivar flores y quizá algunas plantas medicinales de uso bien conocido, pudiéndose también cuidar, puestas en cajones o macetas, unas begonias, clavellinas, albahaca — que ahuyenta los zancudos — petunias, etc., y en canastas de madera o alambre que los mismos alumnos pueden fabricar, poner orquí-

deas y pequeños helechos. ¿Por qué no la colección de cactus, tan en boga actualmente?

Cuando se tienen siquiera unas cinco áreas, ya cabe ensayar (sí, ensayar), porque no sabemos de antemano el resultado, en la cultura de otras plantas que exigen más amplitud de campo, o sea las que tan acertadamente aconseja el Departamento Agrícola Escolar. Mas si ese Centro no pudiera distribuir semillas, como lo ha hecho generalmente, no por eso faltará qué sembrar. ¿Por qué no semillas de ayote, de caibas, yucas, tiquisque, cacao maní y un surco de buena caña dulce? Estas son semillas baratas que se obtienen hasta gratuitamente, a veces. En el Mercado escoge uno el mejor ayo-

te, del cual puede comprar dos libras por un precio de quince céntimos; una tajada de papaya, una buena naranja, cinco céntimos de limones dulces, una anona y otras frutas, las cuales nos dejan tamaño montón de semillas; y los pedazos de tallo para un yucalito nos los regalan Juan o Pedro, a quienes sobran, como nos darán hijos de tiquisque o algo más. Al año siguiente podemos canjear con otras Escuelas pies de naranjo, limón y guayabas por plantitas que no tenemos. Así vamos enriqueciendo nuestro campo. Bueno es cultivar también maíz, vainicas de frijol, papas, fresas, y distribuir ese producto entre los alumnos, o vender parte de la cosecha y comprar herramientas y otros útiles para la Escuela: es el medio de encariñar al niño con el trabajo de la tierra, ¿a qué seguir, así, en general? Dichosamente hay maestros comprensivos y entusiastas para quienes estas líneas no están escritas; maestros de verdad, merecedores de un humilde estímulo por su esfuerzo, penoso a veces, para mantener aseado y bien parecido el campo de experiencias agrícolas. Pensamos que al mismo tiempo que se da recargos por Educación Física, remunerando a determinados maestros, se puede dar con los expresados, que dan Agricultura Práctica. Creemos que ninguna cultura física será superior, en cuanto a sus resultados, a la de la tierra, en la cual el niño pone en actividad todos sus músculos a la vez que enriquece su inteligencia con la observación y deleita el espíritu con el goce de contemplar el fruto de su trabajo. Sin desentendernos de la importancia de los juegos ordenados, del deporte, excursiones y paseos escolares, consideramos que las exhibiciones periódicas de ejercicios corporales no deben estar por encima de la agricultura, fuente de nuestro bienestar e indispensablemente merecedora de

la atención gubernamental en países pobres, como el nuestro.

La Agricultura Práctica debe ser materia de enseñanza especial, como lo son el Dibujo, la Música, la Costura y Corte, la Educación Física, la Cocina, y la Religión. Hay magníficos elementos para impulsarla. No poseen títulos, es cierto, mas superan en experiencia y preparación científica general a muchos de los llamados maestros especiales. No pretendemos entorpecer el servicio actual de nuestras escuelas: queremos que los dirigentes pongan más atención a la enseñanza de la materia que nos ocupa y hagan algún día justicia a quienes bien sirven.

AHORA, bueno es ya que aborremos el punto principal y justifiquemos el título del presente artículo; Agricultura en todas las Escuelas, es decir, en las urbanas también, ¿Agricultura?, dirán muchas señoritas Maestras; enséñese eso allá en los campos. Pero, precisamente, lo necesitan más aquí que allá: el hijo del campesino algo aprende al lado de su padre: el de la ciudad pocas veces tiene ocasión de observar siquiera. Además, los programas oficiales en vigencia no hacen distinción entre el campo y la urbe, y con la mejor intención ofrecemos este comentario a los Maestros, si no con el lenguaje florido y autoritario de escalas

SAN KALIAN

La Sal insuperable para engorde y cura del ganado vacuno y caballar.

Unicos introductores: BOTICA NACIONAL

SABORIO HNOS. -- SAN JOSE, COSTA RICA

arriba, por lo menos con la sinceridad de quien vivió largos años en la carrera, viviendo mucho la enseñanza que aconseja en esta oportunidad, y que tiene aún la satisfacción de empuñar la azada, quizá con mejores resultados que la pluma.

Dicen los Programas, página 9:

1)—*El Programa deja amplia libertad para el desarrollo de las actividades según las circunstancias locales.*

Y con el número 5):

Obsérvese la importancia de la correlación de las lecciones. La Lengua Materna toma los asuntos de todas las otras asignaturas. Las Matemáticas encuentran en las actividades industriales, agrícolas y comerciales la motivación de sus temas, etc.

Por ora parte, hemos tenido a la vista el folleto EDUCACION del mes de Enero de este año, que trae en sus páginas: "Los treinta puntos de la Escuela Nueva", todo un programa, como dice la Profesora Labarca H., donde encuentro párrafos tan importantes al respecto, como éste: "La Escuela Nueva permite que todos los alumnos se ejerciten en un trabajo manual una hora y media por lo menos al día"; "El cultivo del suelo y la crianza de animales domésticos toman su lugar entre las actividades comunes a la historia de la raza".

HACER historia de la agricultura, y no cultivar? Sí, porque ella es, ante todo, un ejercicio manual "que deleita y enseña". Luego, no se releva, como es lógico, a las escuelas urbanas de atender a la enseñanza agrícola. ¿Cómo? Ahí van nuestras sugerencias. Casi no hay una casa de habitación que carezca de su patiecito, y a veces unos 10 metros cuadrados de terreno, a menudo incultos. Coles, pepinos, tomates, unos papayos,

una higuera, todo eso puede caber y prosperar en el área improductiva. Además, queda expuesto al comienzo de este artículo, macetas, canastas, una caja sobre el techo de zinc, para adorno las primeras y servir la última para cultivo de plantas como la malva, yerbabuena, artemisa, romero, violetas, etc. Hemos visto cosechar excelentes tomates en un cajón de pino que cubre medio metro cuadrado, y producirse magníficos chayotes, caibas y vainicas bajo el alero del corredor interno. Cuando nos tocó en suerte explicar agricultura a un grupo de Maestros, en la ciudad de Heredia y en el año de 1919, pudimos enseñarles en nuestra casa de habitación, al rededor del patio interior, plantas de coles de 1½ m. de altura, con muchos retoños cuyos cogollos son comestibles, higos maduros en las propias ramas de la higuera, y una cosecha abundosa de chícharos tiernos, fuera de tomatitos y unas pocas lechugas que aún quedaban. Mas dejemos esto, ya que parecería jactancia, y terminemos aconsejando la visita a las huertas y pequeños jardines de los propios escolares, a quienes estimularemos recomendando al alumnado una composición titulada "Las Lechugas de Dora; El jardinito de Pepe Ruiz", y que vean esos niños también el huerto de un don Félix Acuña Z., en donde hay chayotes, duraznos, plantas de durazno, rosales, un manzano cargado de cosecha, plátanos, begonias y hasta un cepa de caña hueca; por supuesto, no en el desorden con que aquí se indica: es decir, si en la Escuela no hubiere campos para sembrar, háganse pequeñas huertas a domicilio, huertas caseras. Como se trata de niños bien educados, y que respetan lo ajeno, y consideran bien al labriego de manos callosas porque remueve con las la tierra, que vayan con sus Maestros donde un don Juan Bautista Brenes,

quien no se negará a mostrarles sus variados rosales, la colección de gladiolos, nuestra flor nacional la *guaria morada* que se agarra a los troncos y también sabe vivir sobre las tejas del techo campesino. Y verán la pajarera; y se informarán de la exportación a Panamá de las preciosas *american beauty*, rosas que empaca en botón científicamente, y constituyen para él un pinüe negocio. Y llévase a los niños a las Escuelas rurales para establecer una corriente de simpatía que es ya necesario atender por razones bien conocidas, y para que los de allá enseñen a los otros su cría de conejos, el patiecito de gallinas, o como José Fernández, alumno del 5º Grado de la Escuela de San Pedro de Montes de Oca, que fue dueño de 1500 pies de almácigo de café bien seleccionado, el cual vendió a ₡ 12.00 el ciento de matitas. Un antiguo Maestro de Escuela, don Leonidas Rojas A., que administra la finca del Hospital, costado Sur de la Sabana, pondrá a la vista de quienes no las conozcan, ovejas, cabras, hermosísimos cerdos, gallinas y cultivos tan bien atendidos: cafetal, pastos de corta, hortalizas. Posiblemente el jardinero hablará y mostrará la germinación de la semilla, dirá cómo se propagan las plantas también por estas, acodaje, bulbos, etc., e indicará cuáles abonos le dieron mejores resultados.

Para terminar, y porque esto es de justicia y necesidad: defendamos a los murciélagos, lagartijas, sapos, lechuzas y otros animales útiles tan injustamente perseguidos por los muchachos. Celebremos, ojalá cada año como lo hace la Escuela Mauro Fernández, que dirige la señorita Tristán, la Fiesta de los Pájaros, mas no soltándolos ahora y persiguiéndolos más tarde con las "flechas" prohibidas, ni cogiendo los pichones y enjaulándolos para que mueran de hambre.

Acepte *Revista de Agricultura* mi desabrida colaboración y crean los Maestros que en mí tienen, ante todo, un amigo que, si nada nuevo les sugiere, los invita a pensar y poner en práctica algo de lo que expresado queda: ello vendrá en provecho general y será honroso para quienes lo hagan.



Contra las garrapatas nada mejor que el

GARRAPATICIDA Bayer

De alta concentración —
Inofensivo — Muy económico.



GARRAPATICIDA
» Bayer «

Buena labor realizada en las Escuelas de Heredia y Alajuela



En su hermoso campo agrícola escolar, el Maestro don Miguel A. Solera y sus colaboradores enseñan a los niños el amor a la tierra.

Labor agrícola verdaderamente notable, podemos citar la realizada por la escuela de Barba que dirige el señor don Miguel Angel Solera. Este señor se ha preocupado desde hace varios años de tener el terreno de que dispone la escuela (una manzana), completamente ocupado con buenos siembros; a este efecto ha sembrado una hermosa parcela de café que ha rodeado de todos los cuidados a su alcance: poda racional, deshija, desyerba concienzuda y abonado científico. La segunda cosecha que es la de este año, viene muy bien y denota la exuberancia de la vegetación que ha habido abono nitrogenado en abundancia. Tiene una bonita parcela de caña de variedades bien escogidas llevadas de la Escuela Nacional de Agricultura, de las cuales ha obtenido magníficos resultados en cuanto a cantidad, calidad y aspecto.

El señor Solera, que es además de buen agricultor por lo incansable en las faenas del campo, un gran estudioso, llevó de la Exposición de la Escuela Normal en 1932 unas cuantas mazorcas de maíz del lado de Cartago y las sembró en Barba: los dos primeros años el maíz no se dió muy bueno, pero su perseverancia ha hecho que este año haya cosechado un maíz inmejorable, perfectamente aclimatado en su pueblo. La labor que ha desplegado en cuanto a siembra de frutales es digna de encomio. Muy bonitas experiencias está haciendo con la fecundación del papayo y con el mejoramiento de las calidades de las frutas. También ha cultivado frijoles y cucurbitáceas. Se ha pensado con razón en establecer una Granja Experimental Agrícola en este campo, que con seguridad se encomendaría al cariño y la experien-

cia del señor Solera; ya hay para eso un buen principio y un buen jefe.

Muy buena labor ha realizado este año la escuela de Mercedes de Heredia, porque ha tenido especial empeño en hacer experiencias en cuanto al abonado del terreno con el fin de dar con el abono más adecuado. Sembró papa morada y papa blanca, hortalizas de varias clases, leguminosas diversas, cucurbitáceas, frutales etc. La preocupación de este señor es la de conseguir para su escuela un campo que quede lo más cerca posible de esta, con el fin de vigilarlo mejor y trabajar con mayor comodidad y eficiencia. Don Manuel Antonio Gutiérrez es un maestro agricultor, de los que quisiéramos ver en todas las escuelas de la República.

Podemos también citar como un director de escuela que ha tenido una constante preocupación por la agricultura en su escuela, a don Bambino García. Las huellas de su meritoria labor las encontramos en las escuelas de Santa Bárbara y en San Joaquín de Heredia. Con él trabajó en la primera de esas escuelas don Alberto Sánchez, hombre modesto, muy experimentado en cuestiones de agricultura que ha hecho y está haciendo en Santa Bárbara y San Pedro de ídem, cosas verdaderamente dignas de encomio: él siembra todo lo que el Departamento le recomienda, más lo que a él se le ocurre que puede resultar; emplea sistemas experimentados por él y siempre con buenos resultados. El señor García que está actualmente en la escuela de San Joaquín, es persona de que el Departamento debe servirse para impulsar la agricultura en el circuito de su escuela. El solar de su casa está cultivado completamente por él y no de cualquier planta, sino de aquellas que sabe que son escogidas.

La escuela de Santa Bárbara tiene

caña, Adlay, Soya, frutales, hortalizas, etc. y se sembró también maíz amarillo.

La escuela de San Juan de Santa Bárbara tiene la suerte de contar con un cafetal nuevo semejante al que existe en Barba. Don Adilio Gutiérrez que dirige la escuela es inteligente y estudioso. Atiende bien la finquita. Ha cultivado soya con muy buenos resultados y ha sembrado diversas hortalizas. Tiene en el café un bonito campo experimental.

La escuela República Argentina de Heredia dirigida por don Abraham Molina, se dedicó especialmente a plantar de frutales una cuadra perteneciente a la Municipalidad de esa ciudad, con el propósito de hacer de ese terreno de feo aspecto un vergel con una piscina a donde puedan venir con el tiempo chicos y grandes a recrearse, descansar de las faenas de la semana y a saborear buenas frutas.

Merece nuestra simpatía muy especial la escuela Nicolás Ulloa de Heredia, porque a pesar del poco espacio con que cuenta y la falta de herramientas unido al mal terreno de la escuela, ha hecho una labor bonita sembrando tomate cubierto para el invierno, maíz, hortalizas y frutales. Tómese en cuenta además que todas son maestras.

Las escuelas de Ulloa, San Isidro, San Rafael, San Pablo, Morales de Barba, San Pedro de Santa Bárbara, Santa Rosa de Santo Domingo, Santo Tomás, Montero y Paracito también de Santo Domingo, han hecho muy buena labor sembrando frutales, árboles forestales, hortalizas y flores.

De Alajuela, tomando en cuenta que la mayoría de las escuelas está en manos de mujeres, y que es difícil trabajar sin herramientas y con niños pequeños, cuando no es que el terreno es estrecho, podemos decir que trabajaron muy bien las escuelas República de Gua-

temala, Canoas, Río Segundo, Concepción, San Josecito, El Cacao, El Coyol, Itiquís, El Coco, El Mesón, Atenas, Sarchí Norte, Zaragoza y Santiago de Palmares, Piedades Noreste y Piedades Noroeste de San Ramón, y la escuela de Naranjo tan dignamente dirigida por doña Enylda Quesada de Ramírez. Esta escuela se especializó en la formación de viveros de frutales. Se tuvo la feliz iniciativa de llevar muchos de estos árbolitos a plantarlos en el alto del Cerro del Espíritu Santo, como un medio de embellecer con frutales la montaña, convertirla en un bonito y atrayente lugar de solaz y al propio tiempo para mantener las fuentes en sus vecindades. La señorita Claudia Porras merece nuestro aplauso por el especial cariño con que cooperó al lado de la señora Directora en labor tan constructiva. No seríamos justos si dejáramos de citar al señor Visitador Escolar don José Ma. Ramírez, que ha sido, al lado de su señora (doña Enylda), el alma de esta cruzada agrícola en su circuito. Alguna vez me decía el señor Ramírez cómo le agradaría ver que cada Municipalidad en Costa Rica contratara un Ingeniero Agrónomo o un Perito Agrícola para que encarrilara y tomara a su cargo el desarrollo agrícola de cada localidad. Muchas otras buenas ideas tiene este señor que posee alma de agricultor.

Por no haber podido visitar todas las escuelas de la provincia de Alajuela, y muy especialmente porque han sido pocos los directores que me han enviado sus informes sobre la labor realizada durante el presente año, me veo privado del placer de hacer mención de su tra-

bajo agrícola que en muchos casos debe haber sido muy meritorio.

Puedo decir que cuentan con campo agrícola y que han hecho labor buena, las escuelas siguientes: Desamparados, Sabanilla, Turrúcares, Cebadilla, Tambor, Quebradas, San Antonio, Los Angeles de Sabanilla, la Garita, Tuetal, Carrizal, Angeles de Grecia, San Juan, Mercedes de Atenas, San José Sur, San José Norte, San Isidro, Palmares, La Granja, Buenos Aires, San Rafael, Llano de Brenes, Zamora, Santiago, Piedades Sur, Volio, San Juan, La Esperanza, en San Ramón; Candelaria, La Cueva, San Juanillo, San Juan y Palmitos de Naranjo; San Mateo, Zarcero, Villa Quesada, Tapezco, La Brisa, Bella Vista, San Vicente, Colón, Porvenir, Palmira y La Peña. Pero hay que advertir que son muchas las escuelas en que he encontrado campo agrícola, pero de muy poca importancia; en ese caso está la mayor parte de las escuelas de la provincia de Heredia.

Las escuelas que a continuación apunto, tienen campo agrícola, pero ví que en ellas no se ha hecho todo lo que se pudo hacer: San Rafael Sur, Once de Abril, Juan Santamaría, San Rafael Norte, Tacacorí, Carrillos de Poás, Grecia, Tacares, etc.

Omitimos citar entre las escuelas con campo agrícola a San Pedro, San Juan y San Rafael de Poás.

Creo de este modo haber cumplido con la orden del Jefe del Departamento Agrícola Escolar al pedirnos un informe de la labor notable realizada en las escuelas de nuestro circuito.

Rómulo Méndez

UN HECHO HISTORICO

Por Adoración de Salazar

*Narración premiada en los Juegos
Florales de 1934-35.*

Para vosotros, niños de las escuelas rurales de Costa Rica, escribo esta narración que parece un cuento fantástico, y sin embargo, ha ocurrido en uno de los pueblecillos más humildes de este país.

Hace muchos años nació en este lugar un niño que creció al calor de su hogar y que siguiendo el ejemplo de sus padres aprendió a encontrar en el trabajo su más sana distracción, y en el poco estudio que entonces se diera a los niños del campo, su mayor placer. Cuando mozo fue peón de finca. Sus patrones, que iniciaban el comercio cafetalero en grande con los mercados europeos, vieron en el joven, honrado, trabajador y veraz, a la persona que podía mandar las cuadrillas de peones que trabajaban en las fincas en formación, y fue escogido para tal trabajo.

Así siguió muchos años y gracias a su laboriosidad ahorró los centavos que poco a poco se convirtieron en cientos, en miles de colones. Sus patrones le ayudaron y poco a poco se formó su propia hacienda, que día a día se agrandaba de una manera prodigiosa. Tanto tenía ya a qué atender que honradamente tuvo que abandonar su puesto en la finca de los extranjeros para convertirse en un propietario y en su mejor cliente.

Pasó años de luchas y trabajos, se casó, enviudó y supo del placer y del dolor y del sufrimiento, y siempre lo encontraban sobre la tierra, arrancando de su seno el secreto de sus granos de oro.

Hoy es un poderoso cafetalero, y aquí empieza el milagro, porque el oro que suele endurecer el corazón de los hombres, no lo ha logrado con el suyo. Como fue peón, sabe lo que son las luchas y sacrificios de esos pobres hombres que encorvados sobre la tierra, la riegan y la hacen florecer con su propio sudor y a veces con su sangre; y fama es que los jornales de sus trabajos son los más altos del país.

Para visitar sus fincas tenía que pasar por delante de la escuela del lugar que estaba instalada en una ruinoso casa de habitación y frente a la línea del ferrocarril del Norte. Constantemente las maestras tenían el temor de que por cualquier imprudencia, algún niño fuera arrollado por el tren y su vigilancia era constante. Callado, al pasar, observaba esos detalles. Cuando de regreso al hogar, el viejo patriarca las encontraba, conversaba un rato con ellas, y así fue encariñándose con los escolares, quienes lo miraban con profundo respeto. Gustaba el viejo de hacer memoria de sus días de escuela, cuando la palmeta era el sistema pedagógico, y el "be a ba" el método de lectura.

Un día del año 1925, (cuando los cafetos agobiados por las bellotas grana esperaban las ágiles manos de las cogedoras), nuestro buen protagonista visitó la escuela y en un momento de inspiración concibió la idea de que los próximos,

colones que guardaría en sus arcas, producto de la enorme cosecha que se vislumbraba y del magnífico precio que obtenía en el extranjero, bien los podía invertir en una obra útil e imperecedera para su pueblo natal.

Los niños de la escuela, que ya miraba él como hijos propios, podían heredar parte de su hacienda, o perpetuar así su memoria a través de las generaciones venideras, pues no era a ese grupo de pequeños niños a quienes protegería, sino al progreso general de la nación, y un día en compañía de un grupo de vecinos honorables fue a la Secretaría de Educación, no a fomentar ni atizar intrigas como muchos lo hacen, sino a dar el más grande ejemplo de civismo y la prueba mayor de amor hacia los niños de su pueblo. El Ministro, hombre serio y comprensivo, acogió con efusión tan noble iniciativa y le permitió dirigir personalmente los trabajos.

Levantó en su finca una elegante escuela; un templo de enseñanza, esbelto, que le costó muchos miles de colones y que hoy es el orgullo del pueblo y el de la república.

El material de la escuela es el mejor de los del país, pupitres unipersonales, muebles de primer orden, jardín y

patio para juegos; todo revela altruismo, delicadeza y bondades para los escolares y maestros.

Fue el 24 de octubre de 1927 cuando en medio de un alborozo inusitado donde se codeaban altos funcionarios y sencillos labriegos, el anciano noble y respetado hacía formal donación, de aquella parte de su hacienda, amasada honradamente, a la eterna legión de niños que año tras año invade sus aulas.

El pueblo agradecido quiso perpetuar la memoria de este benefactor y por suscripción pública pidió a Italia el busto de mármol del noble anciano, que colocado en el zaguán del edificio parece saludar con amable sonrisa al visitante.

Sabéis de quién os hablo? Id de escuela en escuela y donde encontréis ese busto, retrato del patriarca rodeado de alegres y divinas sonrisas infantiles, allí encontraréis la respuesta; sin necesidad de pregunta.

Todos vosotros, niños de las escuelas rurales de Costa Rica, que no tenéis una escuela digna de vosotros, y del adelanto del siglo, trabajad para que en vuestro lugar haya algún noble y generoso anciano que como este de la narración, sea amigo de vosotros, os ame, y os comprenda e imite el ejemplo de este benefactor.

AZUCAR de Juan Viñas

Juan Viñas Sugar & Coffee Estates Company

JUAN VIÑAS — CANTON JIMENEZ

La utilísima labor de las Escuelas en favor de la Agricultura

Resumen de Informes presentados al Jefe del Departamento Agrícola Escolar en Noviembre de 1935



Porción del campo agrícola de la Escuela "República de México (Aranjuez) sembrado con una variedad seleccionada de caña de azúcar y atendida por los alumnos

CIRCUITO PRIMERO

ESCUELA DE ARANJUEZ

Es notable la labor de Agricultura Escolar que realiza el señor Director don José Joaquín Salas Pérez. Ha sido su preocupación embellecer con plantas muy útiles la escuela: en el interior del edificio, por todos lados se tropieza con plantitas en macetas cultivadas con todo esmero por maestras y niños. Hay jardines al frente y por detrás del edificio, siempre bien atendidos. En la calle, una alameda de plantas cítricas, nuevas, que por su solicitud le hizo el municipio. Detrás del edificio y a los lados, queda el extenso campo. Hay en él árboles frutales del país, en gran profusión pero predominan los citrus. Hay un cañaveral que se ha venido agrandando con cañas "suaves, para el consumo de los niños, ya que la caña consti-

tuye por muchas razones uno de los principales alimentos del niño. Cuenta esta escuela con un pequeño cafetal en el que se está ensayando el cultivo de laderas en potrero, donde se remueve solamente la tierra que queda a un metro de radio de la planta; se aprovecha la oportunidad de ser cafetal nuevo para ensayar un nuevo sistema de poda de formación que va correspondiendo a los resultados que se buscan. Son muchos los semilleros que se han venido haciendo; los niños, que ayudan con muy buena voluntad en horas extraordinarias, ya que los programas de estas escuelas de la capital no tiene marcadas horas de agricultura, no se contentan con esto, sino que tienen sus huertas caseras y jardines. Es el señor Salas Pérez uno de los profesores de amplísima cultura que abarca todos los aspectos de la educación y con una clara mirada del porvenir, vibra constantemente y comunica su entusiasmo a los que lo rodean.

ESCUELA PORFIRIO BRENES No. 1

Su director, don Rogelio Solano, desde el año pasado ha tenido la preocupación de hacer una alameda muy vistosa en la calle de la estación. Logró que Fomento le hiciera cercos de hierro bonitos; consiguió en Esparta hermosas palmeras reales y con sus educandos y maestros un buen día sembraron dentro del mayor entusiasmo las palmeras reales llamadas a constituir un lindo paseo. La escuela no tiene ningún campo para la agricultura.

ESCUELA PORFIRIO BRENES No. 2

Don José Angel Brenes, su director, en la Semana Cívica plantó con sus niños y maestros un duraznero hacia el fondo del edificio y allí mismo se celebró una asamblea en la que se glorificó a los frutales como verdaderos *benefactores* de la humanidad. Los niños han comprendido muy bien el alcance de la fiesta, siembran frutales en los solares de sus casas y aguardan llenos de fe que el arbolito, que es un injerto fino, dé yemas para aprovecharlas injertando melocotones *colorados*. Lo quieren tanto, que todos los días aprovechan sus recreos para acariciarlo y verlo. El señor Brenes es un enamorado de las plantas y en su casa tiene ciruelos y citrus finos y una admirable chayotera.

CIRCUITO SEGUNDO

Tibás.—Don Virgilio Caamaño, su director, es un amante de la naturaleza. En su campo hay en aclimatación plantas guanacastecas. Se han hecho diversos semilleros y sembrado de cuanta hortaliza se conoce en el país; hay una sección de caña de azúcar y muchos citrus y otros frutales que se desarrollan muy bien. Los he aprovechado para seguir un sistema racional de podas, con tijeras y el serrucho No. 20, y los árboles, dóciles al sistema, ya van tomando una forma bella. Los niños, ya que son hijos en su mayoría de agricultores entendidos, llevan el espíritu de sus padres y son entusiastas tanto en estas labores como en sus huertas caseras. El señor Caamaño, de mucha habilidad manual, se pasa haciendo pruebas; acaba de hallarles aplicaciones a las cortezas gruesas de

los jobs, llamados *corronchas*, y hay que ver las maravillas de plantas, animales, mapas, letras y una infinidad de cosas más que viene sacando de esta riqueza, hasta aquí no sospechada por otros.

Virilla.—Es la directora de esta escuela la señorita Estela Guerrero. Son muy pocos los elementos nacionales que tienen una dedicación tan grande como élla, a su escolita. Por aquí pasaron elementos muy prestigiosos de la enseñanza y por múltiples factores negativos hubieron de fracasar. La señorita Guerrero pacientemente ha ido dominando este medio y es comprendida y amada por sus niños, con la admiración y el respeto profundos de los vecinos. Tiene un jardincito lleno de plantas valiosas, muchas de ellas compradas con sus escasos haberes; frutales de los de mayor urgencia, ya que el campo es reducido, caña, adlay y hortalizas de todas las que se producen en la meseta central. Las eras son hechas a cordel y los niños con la escasa herramienta y con los dedos, las dejan regulares y bellas. Remueven con mucha frecuencia la tierra y ésta los premia dándoles cosechas muy remunerativas. Realiza la señorita Guerrero silenciosamente su labor y es por esto que cuando se llega a su lugar encantado, no queda más que admirarla profundamente.

Cinco Esquinas.—Es su director el doctor don Ricardo Pérez Cabrera; hombre de grandes conocimientos científicos y pedagógicos que como médico homeópata viene haciendo un estudio muy esmerado de plantas nacionales y buscándoles sus aplicaciones curativas. Un trabajo reciente le mereció el aplauso de la Facultad de Medicina de Colombia y el reconocimiento espontáneo de sus títulos. Aprovecha los jardines y el campo, bien cultivados, para practicar hasta la misma poda. Ha sido tanta su habilidad que tiene un grupo de maestros escogidos que realizan con él una labor tan completa, que se advierte desde el primer momento.

Colima.—Su directora es doña Graciela Soto de Rojas. Mujer de gran espíritu que sabe empujar todas las actividades. Son muchas las huertas caseras y los animales domésticos que cuidan sus niños. Realizó modí-



Ensayo de cafetal en ladera, con sacate sembrado para evitar la erosión por causa de las lluvias (Escuela de Aranjuez)

ficaciones en sus jardines y me ayuda en mis investigaciones sobre la influencia que ejerce la poda en el combate de la mosca prieta, y otros pequeños organismos que atacan a las plantas, especialmente cuando se hallan cargadas, en demasía, de hojas y de ramas.

El principal cultivo de esta escuela es un cafetal, podado los años anteriores por la Junta, que es entendida en el sistema nacional; este año he intervenido para buscar la mejora del sistema. A mediados de invierno practiqué la poda en los extremos de muchas ramas de cosecha, mal formadas, para provocar una madurez más satisfactoria y rápida y poder hacer después una poda más científica: por el sistema Yglesias modificado. Los efectos de la poda se ven con claridad en las matas: éste será otro pequeño campo de investigaciones.

Sabanilla.—Director don Rafael A. Soto. Aunque son muchas las preocupaciones de otra índole de este joven maestro, tan estudioso, no por eso descuida su campo. Por fortuna maestros y niños son de gran entusiasmo. Aquí hay un cañaveral suficiente para el consumo de los niños y para la venta. Un cafetal viejo que habría que resecar y otro nuevo, que se anuncia muy bien. En éste aplicó el nuevo sistema de podas, con magníficos resultados. Entre los frutales sobresalen los durazneros, que en esta zona se cubren de gran-

des frutos de buena calidad. Los niños cultivan en sus casas verduras y frutas y es muy corriente que tengan naranjas, que por la semilla escogida y por la zona, son muy jugosas, de buen color y admirable calidad.

San Pedro de Montes de Oca.—Director don Gonzalo Marín Chacón.

El señor Marín Chacón es uno de los maestros más empeñosos de la República. Ya en Esparta, en años anteriores celebró dos exposiciones tan completas que vinieron a demostrar el valor desconocido de aquellas tierras. El hecho de haber estado frente a la escuela muy pocos meses, no le permitió realizar la exposición que intentaba en San Pedro, y la madura para el año entrante. Hay un cañaveral para los niños y para la venta, otros frutales, jardines y hortalizas. Estas no prosperan muy bien por defectos del terreno, que vamos modificando con abonos y cultivos.

Las escuelas de Cedros, Llorente, San Jerónimo, San Vicente, y la Uruca, de este circuito, también laboran a satisfacción; en todas ellas hay cultivos de frutales y hortalizas y los niños se encaminan hacia la agricultura, sin resistencia.

CIRCUITO TERCERO

Paso Ancho.—La señorita Ana Rojas, admirable educadora, es la directora de esta escuela; con la ayuda de doña Luzmilda Ara-

ya v. de Vargas, realiza la mejor labor de este circuito. Los niños son amantes de los cultivos y así vemos que el cañaveral y los diversos citrus y hortalizas se mantienen con la debida atención. En los frutales de este campo se ven claramente las bondades del sistema racional de podas, que vengo enseñando en las diversas escuelas. Los niños tienen sus huertas y cuidan animales.

Labrador.—Director don Benjamín Gutiérrez. Hay aquí un cañaveral que el señor Director prolongó este año; frutales y jardines. Gracias al riego podrán, en la estación seca, iniciarse cultivos de mucha remuneración; así lo intentaremos en el nuevo curso.

Coronado.—Su director, don Macabeo Vargas, por falta de campo se dedica con el Personal a atender los jardines y alguna escasa hortaliza. Esta escuela, por su importancia y por la zona debiera tener un campo extenso para aprovecharlo en el mejoramiento de los múltiples cultivos locales.

San Sebastián.—Director don Marcial Rodríguez. Aquí hay un cañaveral para consumo de los niños, algunos frutales y hortalizas. El suelo es muy arcilloso y urge mejorarlo con la aplicación de cal y otras enmiendas.

CIRCUITO CUARTO

San Miguel de Desamparados.—Don Rafael Méndez, su director, es uno de los maestros más acuciosos en agricultura. Cultiva variedades especiales de chayote; las cañas más finas, yucas, adlay, diversas leguminosas, frutales con predominio de los citrus, jardín y macetas. En años anteriores provocó la admiración de don Modesto Martínez y sigue mereciendo el aplauso de todos por su mucha dedicación. Tiene muy buenas vacas y aves de corral y hace que sus niños se empeñen en la atención de sus huertas y animales domésticos. Cuenta con la franca colaboración de su señora, maestra también, y de sus hijos.

San Juan de Dios.—Director don Abel Rojas. El campo de esta escuela tiene muchos frutales, especialmente citrus. Los hemos aprovechado para la poda racional; el terreno es pedregoso y malo pero se hace sensible a las atenciones.

Desamparados.—Aquí no hay campo escolar; no obstante hay que confesar que el señor Director, don Manuel Monge, con su personal, ha logrado hacer un parquecito que se mantiene muy bien atendido, en lo que era el patio de la escuela, ya que queda como campo de juegos la plaza; la escuela se mantiene llena de macetas y en ninguna se ven los zaguanes como en ésta, tan llenos de plantas diariamente cuidadas, que dan una sensación de felicidad a la entrada no más.

Higuito.—Directora señorita Carmen Flores. El campo, es reducido aquí; apenas queda para juegos. En cambio, los niños y niñas son muy aficionados a las huertas. Muchos conocen el injerto de escudete.

CIRCUITO QUINTO

Ococa.—Director don Ricardo Alvarado. En su campo cultivó caña de azúcar, plantas cítricas, piñas, manzanas, frijoles y hortalizas. Sus niños hicieron huertas caseras con siembra de frutales.

También emprendieron en crías de aves. El niño Israel Monge, así como Ubaldo Hidalgo, se distinguieron por la siembra de maíz amarillo y caña; Marcial Delgado sobresalió en huertas caseras y Domingo Chinchilla en árboles frutales.

Palmichal, director Fernando Cordero. En el campo escolar se sembró maíz amarillo, caña de azúcar, nisperos, naranjos, etc.

Se atendió a las huertas caseras y a las siembras de frutales en las casas.

El niño José Díaz Azofeifa hizo la mejor huerta.

Vuelta de Jerco, el Director don Arturo Aguilar R., cultivó citrus y nisperos; también plantas ornamentales. Le dió importancia a las huertas caseras y sembraron a orillas de las calles 308 frutales: aguacates, mangos y naranjas. Varios niños criaron gallinas y cerdos. Luis Castro sembró la mayor cantidad de maíz amarillo, caña, etc.; Raquel Castro sembró el mayor número de frutales.

Alcira, directora la señorita Olimpia Johnson. El campo está cercado con alambre y mide 2500 metros cuadrados; cultivaron maíz amarillo, caña, plátanos, naranjos y aguacates; también tienen sus huertas caseras con siembras de frutales; asimismo, crían aves

de corral. Otras escuelas hicieron labores que aun no han informado.

CIRCUITO SEXTO

San Marcos de Tarrazú, director don Bolívar Afaro. Este director realiza en las escuelas que ocupa, labor intensa todos los años. Aun no han llegado esos informes. Cuenta con la colaboración de doña Joaquina Umaña de Monge, maestra muy notable y que ha sido el elemento más distinguido del país en su labor asidua de hacer todos los años semilleros de frutales. En anteriores años la escuela ha sido premiada por estas actividades de doña Joaquina; este año mismo, los niños del cuarto y quinto grados, a su cuidado, tienen viveros; un solo niño parece que pasa de 1000 arbolitos; es lástima que no se nos dé su nombre.

San Rafael de Tarrazú, director don Homero Mengo. Cultivos principales: caña de azúcar, maíz amarillo, naranjas, peras, limones, anonas y diversas hortalizas; sus niños tienen 3000 metros cuadrados de huertas caseras y frutales. Muchos de ellos crían aves de corral.

El niño Rogelio Abarca hizo la mejor huerta.

San Cristóbal Sur, Director don Juan Jiménez R.—El señor Jiménez se ha caracterizado siempre por su amor a la tierra. En su campo tiene caña de azúcar, aguacates, mangos, limones y diversas hortalizas. La tierra es arcillosa y él acostumbra abonar con estiércol. Dió importancia a las huertas caseras y tienen 1800 metros cuadrados, de cultivos; sus niños, han sembrado a la par de hortalizas, plátanos y frutales; también cabuya. Este año celebraron la fiesta del árbol, sembrando en el cementerio 40 arbolitos de limones y otros frutales pequeños. Eliario Abarca hizo la mejor huerta; la niña Carmen Hernández sembró el mayor número de frutales.

San Lorenzo de Tarrazú, directora señorita Josefa Valverde.—El campo es de 1500 metros cuadrados y sembraron diversas hortalizas, piñas y cidras; bastantes niños se dedican a la cría de aves de corral.

San Pablo, director don José Fallas.—Siembras principales: caña de azúcar, plátanos, nísperos y citrus; hortalizas diversas. Hu-



La valiosa enseñanza de siembra y poda racional del café.—Escuela de Osejo (La Sobana)

bo 826 metros cuadrados de huertas caseras y mucho entusiasmo en la cría de aves de corral. Otras escuelas que realizaron buena labor aun no han informado.

CIRCUITO SEPTIMO

Osejo.—Directora, señorita Evangelina Romero.—En esta escuela hay un cafetal nuevo, sembrado por el Presidente de la Junta don Leonidas Rojas. El señor Rojas acaba de practicar la poda, siguiendo un sistema suyo; me dejó una parte para que yo la podara empleando el sistema que recomiendo. Como el cafetal está en muy parecidas condiciones de tierra, clima, etc., podremos fácilmente aquilatar, en el campo mismo, las ventajas de los mejores procedimientos.

El señor Rojas es un enamorado del café y hombre bastante entendido.

Hay, asimismo, un cañaveral con plantas finas y los niños ya han celebrado sus fiestas consumiendo la caña más madura; esto ha despertado gran entusiasmo y las mismas niñas suplican se les haga participar de esas labores. A cada sección se le ha dado su

parcela de caña para que la atiendan y cuando las niñas trabajan, hay que verlas limpiando a pura mano, con primor, las frondosas cepas que les dan la rica caña que se mantiene muy azuada. Hay varios frutales que vengo podando hace dos años y ya han formado una buena copa cuya armonía llama la atención. Se cultivan hortalizas menores y hay jardín.

El Llano de Alajuelita. — Director don Juan Bautista Escalante. — Este buen maestro dejó realizada una labor admirable en la escuela de Labrador de Coronado y en el Llano sigue con entusiasmo creciente sus siembras e investigaciones. Tiene sembradas en su campo plantas cítricas, durazneros y nísperos, caña de azúcar, un buen fresal y una hermosa chayotera; variadas hortalizas y un jardín, todo muy bien abonado y atendido. Ha recomendado con brío las huertas caseras y sus escasos niños tienen en cultivos 3816 metros cuadrados. Los ha iniciado en la avicultura. El niño Alejandro Retana hizo la mejor huerta; José Calderón sembró el mayor número de árboles.

Hatillo. — Directora doña Angela de Barahona. — El pequeño campo (1300 m 2) está completamente cultivado; varones y niñas se disputan la limpieza. Hay caña de azúcar, café nuevo y diversos frutales a los que se aplica poda racional. Los jardines también están bien atendidos y el Personal ya aprendió el injerto de escudete que se practica conjuntamente con los niños en durazneros, limones y rosales. Hay bastantes huertas y entusiasmo por la cría de aves de corral.

Santa Ana. — Director don José Bustamante. — El campo es de 5093 metros cuadrados; está bien cercado y en su mayoría está cultivado de café; hay además caña, naranjos, limones, aguacates, mangos, etc., diversas hortalizas y jardines variados. Como el viento es muy fuerte en los veranos este año se sembraron 200 cipreses por las orillas de las cercas para proteger las plantaciones. El señor Angelini de Libera hizo el regalo. La escuela ha impulsado las huertas caseras y el cultivo de frutales, así como la cría de gallinas y cerdos. Varios niños hicieron muy bonitas huertas y Marcos Aguilar llegó a distinguirse en la siembra de frutales.

Escasú. — Director don Benjamín He-

rrera. — Llena admirablemente todos los aspectos de educación y atiende muy bien el aspecto agrícola. En el campo escolar tiene sembrados caña, plantas cítricas, nísperos, leguminosas y un bonito jardín; facilita un terrenito propio y con los niños del sexto grado realiza diversos cultivos, todos con el mejor éxito. El y su Personal recomiendan las huertas caseras, cría de aves y factura de jardines. El señor Director inició una alameda al Cementerio, ha celebrado fiestas del árbol arriba en la montaña, sembrando donde comienzan a formarse las aguas de la cañería; también ha cultivado plantas finas en los jardines del templo. En todas estas actividades ha contado con el apoyo de su personal, de los niños y de todo el vecindario. Es maestro estimabilísimo y cuando se ha querido que ocupe posiciones altas no las ha aceptado por no dejar la tierra en que nació. Es el único maestro que conozco que después de servir más de un cuarto de siglo a su escuela, sigue contando con mayor fuerza con la admiración y el cariño muy acendrado de todos.

Quesada. — Directora la señorita María Luisa Ocampo. — Al frente de la escuela hay bonitos jardines; a los lados, hortalizas; al fondo, el mejor cafetal del barrio, atendido por la Junta, siempre muy empeñosa. Aquí hemos practicado la poda racional; mide el campo 8820 metros cuadrados. Se da importancia a las huertas caseras y a los frutales, especialmente plantas cítricas, papayas, mangos y aguacates. Hay entusiasmo por la cría de aves de corral y de cerdos. La escuela destruyó dos hormigueros con formicida. El niño Carlos Luis Hidalgo hizo la mejor huerta. Carlos Herrera se distinguió en la siembra de frutales.

Salitral. — Directora señorita Rosa Hernández. — Es ésta una de las maestras de una energía extraordinaria; mantiene los jardines y el pequeño campo muy bien atendidos; impulsa huertas caseras y cría de animales domésticos. Tiene muy buenas gallinas y vacas y en los movimientos de extensión social, es seguida con entusiasmo por todo el vecindario.

San Antonio. — Director don Aguinaldo Borge. — La escuela cuenta con 920 m 2 bien cercados con cedazo; la tierra es lo más malo que hay en el circuito; por esta razón las hortalizas resultan malas; plantas de



Niños de ambos sexos, de la Escuela de Osejo. (La Sabana) en la porción sembrada de Caña de Azúcar del campo de agricultura.

jardín prosperan mejor; en cambio, los frutales no tienen mal aspecto; predominan citrus, nísperos y mangos, que hemos podado y presentan una buena copa. Hay 900 m. 2 de huertas caseras y frutales. Muchos niños crían aves y cerdos; algunos atienden vacas. El niño Santiago Corrales tuvo la mejor huerta; Juan R. Mora sembró más frutales. Hay que consignar aquí que don Florencio Osés y doña Dulcelina Castillo de Osés, tienen mucho entusiasmo por la tierra y son el brazo derecho del señor Director.

Pavas. — Director don Carlos Sanabria Mora. — El campo es muy reducido pues apenas tiene 236 m. c. No obstante, al frente hay un jardín muy cuidado por doña María del Rosario Jiménez de Sanabria. Hacia el fondo se cultivan hortalizas, morera y plantas cítricas que están en producción y fueron sembrados por el señor Sanabria. Por el hecho de estar rodeada la escuela de grandes fincas, se dificulta la hortaliza casera, ya que los propietarios, cafetaleros, no permiten otros cultivos; mas, valiéndose de habilidad ha logrado el señor director una hortaliza de 237 metros.

Las otras escuelas realizan algún cultivo; aún no han llegado esos informes.

CIRCUITO OCTAVO

Desamparaditos. — Director don Virgilio Chavarría Palma. — El campo está muy

bien cercado con alambre de púas, caña de bambú y estacón. Tiene 2000 m. c.: cultivos de zanahoria, berros, adlay, lechugas, soya, maíz amarillo, rábanos, etc.; caña de azúcar y entre los frutales aguacates, mangos, citrus, plátanos, etc. Ha hecho semillero de Eucalipto Rostrata, para desecación de pantanos. El campo se mantiene muy bien atendido y cuando lo visitó el señor Secretario de Educación Pública, lo halló admirable y vino haciendo los más cálidos elogios. Los escolares cuentan con 5000 m. c. de huertas caseras, en las que dan mucha importancia a la caña de azúcar, el maíz amarillo, diversos frutales e infinidad de hortalizas.

Se da mucha importancia a la cría de aves. El niño Virgilio, hijo del Director fue el más distinguido en hortalizas y siembra de frutales. Hay razón: la herencia se ha manifestado fuertemente ante el ejemplo de su padre. El Director extinguió los hormigueros usando el petróleo al 10 por ciento y con el carburo. El vecindario tiene fe en este Director, busca sus consejos y lo va imitando en los cultivos.

Mercedes Norte. — Director don José Zúñiga. — Tiene 4000 m. c. cultivado con maíz amarillo, adlay, caña de azúcar, soya, muchas variedades de hortalizas, plantas cítricas, piñas, mangos, zapotes, etc.

Impulsa la avicultura. El niño Anselmo Salas hizo la mejor huerta; Otoniel Marín sembró el mayor número de frutales.

Candelarita. — Director don Francisco Cervantes. — El campo es de 1000 m. c. y está bien cercado con alambre y caña de bambú.

Cultivos: zanahorias, lechugas, rábanos, maíz amarillo, lágrimas de Job (Adlay), soya, etc.; plantas cítricas, guanábanas, papayas, sandías, etc. Impulsa las huertas caseras y hay más de 600 m. de cultivos. Algunas niñas están dedicadas a la avicultura. Combatió los hormigueros con formicida; aún quedan algunos. Luis Cascante hizo la mejor huerta; Dimas Díaz se distinguió en el cultivo de frutales.

Santiago. — Emanuel Solórzano su director. — Extensión del campo 673 m. c.; bien cercado con alambre de púas y caña de bambú. En el primer período escolar se sembraron diversas hortalizas y lágrimas de Job, se atendió la caña de azúcar; también los frutales. Con motivo de la construcción del nuevo edificio, desapareció el campo de agricultura. Hay 1227 m. c. de huertas caseras.

Muchos cultivan caña de azúcar, maíz amarillo, y plantas caseras.

Varios niños cuidan de aves de corral. Carlo Magno Jiménez hizo la mejor huerta; Alvaro Castro se distinguió en el cultivo de frutales.

Pedernal. — Director don Eloy Mora. — Campo bien cercado con alambre y bambú. Tiene el campo, de extensión 1580 m. c. Hortalizas sembradas: rábanos, zanahorias, lechugas, soya, Lágrimas de Job, maíz amarillo, papas, yucas y trigo. En frutas: citrus, mangos, marañones, aguacates. Dió impulso a las huertas caseras.

San Antonio. — Director don Edwin Salas. — El campo mide 485 m. c. y está cercado con alambre y piñuela. Cultivaron Lágrimas de Job, rábanos, zanahorias. En frutales: naranjos, manzanas, tamarindos.

Impulsó las huertas caseras. Entre todos cultivaron 1039 m. c. con Lágrimas de Job, hortalizas corrientes, etc. El niño Isauro Chaves hizo la mejor huerta.

Grifo Alto. — Director don Francisco González. — El campo mide 540 m. y está bien cercado con alambre y piñuela. Cultivos: maíz amarillo, Adlay, caña de azúcar, diversas hortalizas. Frutales: plantas cítricas, mangos y aguacates. En huertas caseras hay 500 m. c. cultivados con hortalizas comunes, ci-

trus y mangos. Varias niñas cuidan aves y cerdos. Concepción Agüero hizo la mejor huerta y Jaime Porras se distinguió en el cultivo de árboles frutales.

Piedades de Puriscal. — Director don Mercedes Montero. Hay 605 m. cultivados con diversas hortalizas, maíz amarillo, caña de azúcar, plantas cítricas, aguacates y mangos. Las huertas caseras miden 720 m. c. y los cultivos son los mismos del campo agrícola. Se impuso la avicultura.

San Rafael de Puriscal. — Director don Fernando Lobo. — El campo es reducido y está bien cercado con alambre y caña de bambú. Cultivos: diversas hortalizas, caña de azúcar y muchos frutales. Algunas niñas se dedican a la cría de aves. Ascensión Herrera se distinguió por sus cultivos.

Cerbatana. — Directora Celia Boza. — El campo apenas tiene 340 m. c. y está bien cercado. Cultivos: papas, espinacas, rabanitos, soya, Adlay. Frutales: naranjas, aguacates, mangos y papayas. Algunas niñas crían aves.

Salazar. — Director Edwin Corrales. — El campo es pequeño y está bien cercado. Cultivos: Adlay, soya, maíz amarillo y hortalizas menores; naranjas, aguacates y mangos. Impulsó las huertas caseras y la cría de aves. El niño Bernardo León sembró una manzana de maíz amarillo; Domingo Muriello se distinguió en la siembra de frutales.

Barbacoas. — Directora Petronila Valenciano. — Campo bien cercado con alambre. Cultivos: maíz amarillo, Adlay, caña de azúcar, diversas hortalizas, citrus y aguacates. Impulsó las huertas caseras y la cría de aves. Alfredo González hizo la mejor huerta y sembró el mayor número de frutales.

Grifo Bajo. — Director Célmo Sánchez Arguedas. — Campo bien cercado. Cultivos: hortalizas varias, Adlay y mangos, naranjas y aguacates. Hay escasas huertas caseras.

Floralia. — Director Edwin Chavarría. Campo bien cercado. Cultivos: maíz amarillo, rábanos, tomates, plantas cítricas, aguacates y mangos. El director impulsa la avicultura y las huertas caseras.

Mercedes Sur. — Directora Salvadora de Otárola. — Campo bien cercado. Cultivos: hortalizas, papas, yucas, tomates; plantas cítricas, mangos, aguacates, y piñas. Algunas huertas caseras.

San Juan. — Director don Víctor Var-

gas Q. — El campo está bien cercado con alambre de púas. Cultivos: Adlay, caña de azúcar, citrus, mangos y aguacates; algunas hortalizas.

Advertencia: En este circuito informaron todos los directores, gracias a la actividad muy grande del señor Visitador Escolar, don Juan Rafael Solórzano, quien siempre se preocupó porque sus maestros efectuaran eficiente labor agrícola.

CIRCUITO NOVENO

Llano Grande de Mora. — Director don José Valverde Calderón. — El campo mide 1600 m. c. y está cultivado con maíz amarillo, soya, varias hortalizas, tiquisques, granadas, naranjos, mangos y aguacates. El señor director impulsó las huertas caseras y la cría de aves de corral. Su labor se hizo sentir mucho en el vecindario. El señor Visitador de Escuelas le dejó en el libro de visitas las observaciones más encomiásticas, de las que tengo copia. Varios niños se distinguieron mucho en sus huertas como en la siembra de frutales.

Picagres. — Director don Alcides Jiménez. — El campo ha estado abierto y el señor Director se empeñó en cercarlo. Cultivó hortalizas menores, Adlay, mangos, naranjas, aguacates y marañones. Usó abonos orgánicos. Hizo cultivar 1000 m. c. de huertas caseras; sembró 24 frutales en la Fiesta del Arbol. Impulsó la cría de animales domésticos, especialmente gallinas y cerdos. Se empeñó con los vecinos en la necesidad de combatir las hormigas, muy abundantes en la localidad.

Jaris. — Directora Sérvula Chinchilla. — Extensión cultivada, 5957 m. c. Siembras: hortalizas varias, maíz amarillo, caña, plátanos, naranjas, mangos y caimitos. Los niños cultivaron 3750 m. c. de huertas caseras y todos cuidaron aves. Carlos Chinchilla hizo la mejor huerta y Efraín Barrantes cultivó mayor número de frutales.

Guayabo. — Director don José Trinidad Morales. — Su campo está bien cercado con alambre de púas y caña de bambú rajada; mide 1508 m. c. Siembras: maíz amarillo, caña de azúcar, citrus, mangos, anonas y diversas hortalizas. No hay herramientas propias y los niños las llevan de sus casas. En huertas caseras hay 17,500 m. c.

Cultivos: maíz amarillo, caña de azúcar,

mangos, aguacates, yucas, chayoteras y hortalizas menores.

La Palma de Mora. — Director Aníbal Quirós. Campo mal cercado.

Cultivos: maíz amarillo, caña de azúcar, piñas, plátanos y aguacates. Usó abonos de cuadra. Hubo 20 huertas. Impulsó la cría de aves y cerdos.

Piedras Negras. — Directora doña Agustina de Quirós. — Campo mal cercado. Se cultivaron hortalizas; mangos, aguacates, limones y piñas. Hay algunas huertas. El día de la Fiesta del Arbol sembraron 70 frutales. Se impulsó la cría de gallinas y cerdos. Rubén Murillo sembró el mayor número de frutales.

Picado. — Director don Raúl Selva Herrera. — El campo tiene 600 m. c. y está bien cercado con alambre. Cultivos: maíz amarillo, Adlay, caña de azúcar, diversas hortalizas; naranjos, mangos, marañones y mamones. Hay 1500 m. c. de huertas caseras con los cultivos del campo agrícola. Todos los niños tienen aves de corral. Rogelio Avalos sobresalió en huertas; Didier Alpizar sembró el mayor número de árboles.

La Danta. — Director don Rafael A. García. — El campo está bien cercado y se cultivaron 2110 m. con maíz amarillo, Adlay, caña de azúcar, diversas hortalizas, plátanos, marañones, piñas, guanábanas y naranjas; también hay un pequeño jardín. Como la escuela no tiene herramientas, los niños las llevan. En huertas caseras hay 6400 m. c.; los cultivos son los mismos de la escuela, en la Fiesta del Arbol se sembraron preferentemente frutales en el campo escolar. Todos los niños tienen aves. Israel Mora sobresalió en huertas; Abel Agüero Jiménez en siembras de frutales.

San Pablo de Turrubares. — Directora doña Emerita Selva de Vargas. — El campo está bien cercado y la escuela cultiva 672 metros con maíz amarillo, Adlay, caña de azúcar, mamones, mangos, aguacates, citrus, piñas y otras hortalizas. Se usan abonos orgánicos y las plantas crecen bien. La Junta de Educación tiene alquilados 10310 metros cuadrados. La escuela no tiene herramientas. En huertas caseras hay 8100 metros cuadrados; cultivos, los de la escuela. En la Fiesta del Arbol se sembró alrededor de los estanques. Entre todas las niñas han criado 240 aves.

Varios niños se distinguieron en huertas caseras y Miguel Monge en siembra de árboles.

CIRCUITO DECIMO

La Palma. — Director don José Mora S. — El campo escolar bien cercado con alambre de púas y mide 9175 m. c. que se cultivaron con maíz amarillo, caña de azúcar, diversas hortalizas y frutales. Se abonó con abonos orgánicos una parte; la otra con abonos químicos suministrados por este Departamento. El 20 de Julio se celebró la Fiesta del Arbol con la siembra de 65 frutales, maderables y ornamentales. Los niños cultivaron 547 m. c. de huertas caseras. Se recomendó la avicultura. Manuel Guillermo Mora hizo la mejor huerta; Manuel Bermúdez se distinguió en siembra de frutales.

Santa Rosa. — Director don Hernán Bermúdez. — El campo escolar tiene una hectárea de extensión y fue admirablemente cultivado. El señor Bermúdez es un elemento joven, sumamente empeñoso. Lamento no haber recibido todavía su informe, por lo que acompaño las justas apreciaciones del señor Visitador Escolar, don Johel Failas, caballero de juicio muy recto y a quien se debe el que sus maestros realizaran en mucho una labor bastante eficiente, aun no informada.

OBSERVACIONES GENERALES

I).—A mi llegada a este Departamento ninguna escuela tenía caña de azúcar. Ya que no hay para los niños ningún alimento que les sea de mayor agrado, aproveché esta circunstancia para ir recomendando su cultivo, en campos escolares y en huertas caseras. En estos momentos son muchos los maestros y niños que la siembran para consumirla, y hacen muy bien: nada hay que conserve más los dientes que el agradable ejercicio de comer caña; y con buena dentadura hay buen estómago; con buena digestión hay buena salud, y la salud es la base de una larga felicidad. Este año comencé a introducir del país hermano El Salvador, la famosa variedad de caña que allá llaman de *seda*, que comida con la corteza es más suave que las mejores variedades nuestras. Es, en aquel país, culti-

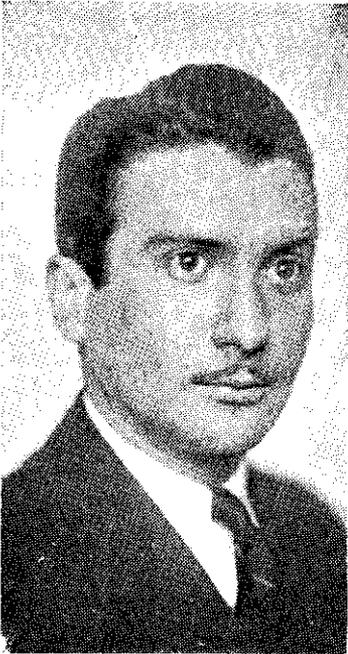
vada para el consumo del hombre, exclusivamente.

II).—Soya: el año pasado me dí a propagar esta preciosa leguminosa, entre niños y vecinos, dando los granos con las bacterias nitrificantes. Los que siguieron mis consejos, ya bacterizados los suelos, prosiguieron el cultivo, durante éste; a los que nos desoyeron no les volvimos a hacer el mismo suministro, temerosos de, sin quererlo, echar bases a un parasitismo peligroso.

III).—Adlay. Aquí tenemos a la reina de las gramíneas cuyo cultivo apenas pudimos comenzar el año pasado. Este, esparcimos la semilla por todo el país con el nombre de "Lágrimas de Job". Desde la Meseta Central hasta la costa, se produjo de una manera sorprendente. Será el Adlay la planta que hará el raro milagro de darnos la rica harina que ha de desplazar a la harina extranjera, tan mala, que se ha adueñado del país, con detrimento de la salud y de la riqueza nacionales. A la par del Adlay hacemos campaña por el cultivo de otras plantas farináceas de primera fuerza, como el camote, la yuca y el plátano. Con respecto a este último nos lleva gran delantera Colombia que viene de años atrás haciendo un rico pan de plátanos hartones (currarés para nosotros) en un 80 por ciento del consumo nacional.

IV).—Sin descuidar los cultivos de hortalizas, hemos dado mucha importancia a los frutales. Hemos sido más oídos este año que los anteriores, ya que un grupo de hombres entusiastas, entre ellos don Bernardo Yglesias y don Ramón Madrigal, comprendiendo el porvenir que les está reservado a las frutas, aquí les hacen activa propaganda; en Europa, el infatigable cónsul Licenciado Vargas Porras. En las plantaciones, en general, voy, con los señores visitantes agrícolas, aplicando la poda racional con el uso de tijeras y del serrucho No. 20. "Ya hay, en muchos campos, frutales que ofrecen una linda copa y confirman así, que no sólo sirven para proporcionar la fruta, sino para dar belleza, como lo hacen las plantas del capítulo de las ornamentales.

V).—En la Escuela de Aranjuez, la de Sabanilla de Montes de Oca, Osejo, y otras muchas, aplico el sistema de don Bernardo



Don José J. Colom, Jefe de Cooperación Agrícola de la Unión Panamericana, quien ha prestado eficaz ayuda a nuestro Departamento Agrícola y Escolar.

Yglesias, de podas con una pequeña modificación de la segunda poda en adelante, en toda planta en formación, con los resultados que se buscan de evitar el exceso de sombra hacia el centro de la mata, haciéndola recibir el sol, gracias a la forma de vaso; para esto es suficiente con quitar, de la segunda poda en adelante, el brote que nace hacia adentro de los dos que salen debajo del cuarto o quinto nudo que sufrió la corta.

VI).—Por la razón de estar acompañado por un Secretario y tres Visitadores Agrícolas, solamente, por más que nos empeñemos, no vemos toda la eficiencia de nuestro trabajo. El día que se amplíe el número de Visitadores Agrícolas, con la supervisión, tendrán los campos el carácter operativo indispensable en una real y provechosa enseñanza agrícola; hemos contado, por suerte, con la ayuda generosa de un buen número de visitantes. *La Revista de Agricultura* del perito agrícola

señor Cruz Bolaños se ha servido, en muchas ocasiones, estimular a los maestros que hacen una labor excelente. El señor Jefe de Cooperación Agrícola de la Unión Panamericana, don José J. Colom, desde los Estados Unidos nos ha prestado muchos servicios con todo desinterés.

VII).—Creo de mi deber cerrar este informe diciendo que entre los maestros que se han distinguido por su labor abnegada y entusiasta, está ocupando el primer sitio don Arturo Solano Monge, que desde Pedernal de Nicoya, sin ver sacrificios personales y calladamente, se impuso la tarea de presentar un campo cultivado de una manera tan varia, que ha sido el asombro de todos: yo lo consideraría, sin vacilaciones, el maestro que ha realizado la obra más constructiva, ya que los elementos muy bien preparados, como él, lejos de buscar los campos, se esfuerzan por vivir bajo la sombra de la capital; Solano Monge deja las comodidades de su hogar capitalino y se dirige a uno de los sitios más modestos del Guanacaste, donde su ejemplo es seguido por los más enérgicos; los otros, refieren su labor, y en esta forma, unos y otros están acordes en las ventajas que deriva el país de ocupar, tan ampliamente como se pueda, los campos, que hemos venido dejando en manos de los desheredados y más humildes campesinos.

Los pueblos, todos, vienen realizando el éxodo mortal, de los campos a las ciudades; es tiempo ya de que lo realicemos, resueltamente, de las ciudades a los campos, si es que nosotros, pueblo agricultor, nos empeñamos en mejorar las condiciones nada recomendables de nuestra patria. Imitemos pues a don Arturo Solano y pongamos los jalones de nuestra futura independencia.

A. Quesada Chacón

Jefe del Departamento.

San José, 20 de noviembre de 1935.

Toda correspondencia diríjase a Luis Cruz B., apartado 783, San José.

Palpitaciones del Campo**A Banderas Desplegadas***A Teodoro Picado Michalski.**A Ciriaco E. Zamora F.**La educación debe propender a la formación de hombres libres, solidarios y capaces de dar productos.**Oscar Bustos.*

Según Virgilio, las musas gustan de los cantos alternados: en la suavidad de un madrigal así como en la potencia descriptiva de una eglógica hay siempre la misma expresión de belleza, igual armonía, idéntico detalle de fuerza artística. Por eso nosotros, a fin de que esta campaña de cultura agrícola en que estamos empeñados sea de resultados positivos, tenemos que alternar nuestro canto de energía con las voces de los niños costarricenses.

En el niño palpita la esperanza, se agita la alegría, hay un deseo permanente de libertad, de expansión, y en consecuencia debemos llevarlo a unificar sus sentimientos con el esplendor de la Naturaleza. El campo es una escuela grande, amplísima, llena de flores, de la música sublime de los pajarillos, en donde el follaje del bosque confunde sus colores con la irisación de los celajes vespertinos.

Cerca de la Naturaleza el niño se siente poeta, artista y creador: el árbol florido le es motivo de largas contemplaciones; gusta de confundir sus cantos con el de los ruisñores y se siente grande, como un dios, cuando ve que la simiente por él cultivada se convierte en una plantita que abre sus hojas, como brazos, para recibir el baño de la luz solar.

La escuela funcional activa cuyos principios están esbozados en los nuevos Programas de Educación Primaria, propende, entre otras cosas, a dar al niño libertad de acción, a ponerlo en contacto con el ambiente que le rodea, a hacer de él *un hombre libre, solidario y capaz de dar productos*. Pero debemos manifestar que hace unos dos o tres años un grupo de soñadores dando al traste con el *zapato chino* de los programas rígidos, pusieron en práctica las ideas que ahora presenta el Doctor Salazar.

Nosotros nos unimos a este grupo en su gesto ideal en Pueblo Viejo, allí donde el arroyo pasa cantando junto a los cedros plantados por nuestros abuelos dimos un giro contrario a la pauta indicada por la escuela tradicionalista: salimos del caserón para dar nuestras lecciones en el campo agrícola, cerca de la Naturaleza, en contacto íntimo con los seres y las cosas. Allí plantamos unos cuantos árboles frutales; allí las niñas se ocuparon en asuntos de floricultura y al cerrarse, en setiembre, el curso lectivo de 1934, la escuela era algo así como una novia provinciana, ataviada con las plantas y las flores que habíamos cultivado.

Pero esta campaña agrícola no estuvo reducida al círculo escolar: logramos

interesar a los padres de familia por el cultivo de árboles frutales, por la selección de semillas, por todos los asuntos que tienen atinencia con las cosas de la tierra. A la escuela llegaban los labriegos en solicitud de semillas, de instrucciones para el cultivo de la soya, de periódicos y revistas agronómicas. La Jefatura del Departamento de Agricultura escolar nos dió su apoyo decidido: las consultas que nos llegaban las enviamos a esa oficina y nos fueron contestadas con esa sencillez que tanto singulariza al señor Quesada.

De este modo la escuela se convierte en un centro generador de entusiasmos,

de energía espiritual, de iniciativas benéficas para las localidades.

He llegado como errante peregrino, a esta tierra generosa de Corralillo; pero aquí hay que darle un giro a nuestra campaña: aquí, para que den resultados inmediatos las actividades escolares hay que orientarlas hacia la industria pecuaria, y como al respecto ya hemos gastado bastante literatura preferimos cerrar estas líneas, ya que los asuntos del llano nos hacen extasiarnos, como Segundo Sombra, en la contemplación de la pampa ilimitada.

Ruma Benharis

NOTAS Y BIBLIOGRAFIA

CON NUESTROS LECTORES

El presente número, como lo decimos en la nota editorial, era una obligación de nuestra parte, y un deber que muy gustosos cumplimos. Los Maestros han sido en todo tiempo compañeros para nosotros, que han robado a sus cortas horas de descanso un tiempo que es para ellos esencial, y lo han dedicado a nosotros. Queremos — ya que en un solo número, y por las dificultades que encontramos y fueron vencidas en parte — nos sería muy difícil realizar este homenaje, continuarlo en los números subsiguientes. Para ello contamos con la ayuda de nuestros lectores: muchas veces un rasgo meritorio de un Maestro escapa a los ojos de sus superiores, pues la modestia, o por mejor decir un espíritu de exquisita delicadeza impide que trascienda. Pero eso no escapa a los ojos de los padres de un niño que se educa, a los ojos de un amigo o de quien esté cerca del Maes-

tro. Queremos que los lectores nos escriban dándonos cuenta de las necesidades que experimenta el niño que va a la Escuela, y cómo se podrían remediar; queremos que se nos indique al Maestro que se ha hecho merecedor de la privada gratitud: queremos, en fin, que este homenaje para el Maestro sea constante, y sobre todo útil. El Maestro y el niño son eternos, y su labor es altísima y fecunda: todo buen ciudadano, mejor dicho todo ser humano está obligado a honrarla.

Con nuestros estimados colaboradores

Durante todo el año un grupo de muy estimables colaboradores ha contribuído a mejorar nuestra publicación. Vemos entre esos amigos algunos cuyas labores les impiden casi toda diversión y les quitan todo momento de placer, y no obstante esto tienen su rato para la *Revista de Agricultura*. La gratitud que sentimos no es fácil expresarla con pala-

bras, pues estas cosas se dicen con el hon-do silencio del espíritu. Vaya para ellos la expresión de nuestra gratitud en estas cortas y maí dispuestas líneas, y nuestro deseo de que—como se decía a la hora de un solemne y honroso juramento — ya que no podemos decir El os lo demande, sí diremos: que Dios os lo premie.

Nos excusamos también con nuestros colaboradores por cuanto este número no contiene los varios trabajos que nos han llegado de ellos, puesto que todo está dedicado a los constructores de la gloria y del engrandecimiento futuro de los niños de hoy: a los honorables Maestros.

Obras que todo estudiante de agricultura y agricultor deben leer

La Editorial Salvat, domiciliados en Barcelona, España, ha seguido dando a la publicidad, en su colección denominada Enciclopedia Agrícola y Biblioteca Agrícola, las mejores obras sobre agricultura, escritas en castellano o traducidas a este idioma por expertos agrónomos asociados de excelentes lingüistas. Varias ocasiones hemos tenido para referirnos a estas obras agronómicas, cuyo valor es intrínscico. Todo agricultor, así como todo estudiante de agricultura, deben adquirirlas y formar con ellas su

Biblioteca, de donde, en el momento oportuno, saquen las enseñanzas que serán puestas en práctica y se convertirán en mejoramiento de sus fincas, en riqueza para ellos.

Entre las últimas obras recibidas por nosotros de tan importante editorial, y de las cuales daremos un informe en próximos números, haremos hoy mención de dos cuya importancia no escapará al lector: son ellas la *Botánica Agrícola*, del Profesor E. Schribeaux, y J. Canot, Maestro de Conferencias del Instituto Agrónomo francés, y *Contabilidad Agrícola* por el Profesor Pedro J. Girona. La primera es un compendio botánico utilísimo, pues contiene todos los conocimientos principales de esta rama de la ciencia, básica en el estudio de la agronomía, y la cual ha de estar en manos de todos los Maestros, pues además de seguir un método constante, a fin de hacer más comprensible el estudio de la botánica, sirve para resolver cualquier consulta que en este sentido se presente. En cuanto a la *Contabilidad Agrícola*, solo diremos que si cada hacendado tuviese cerca este libro, por sí solo llegaría a aprender la rama de la contabilidad relacionada con fincas, que difiere bastante de la contabilidad comercial, y vería prosperar sus haciendas gracias a la observancia de las reglas que el señor Girona prescribe.

Ningún cultivador de café, especialmente los beneficiadores de ese grano, y aquellos que necesitan una información verídica sobre las causas que rigen en los mercados para la fijación de los precios—causas que no deben dejar de ser atendidas ni un momento — debe dejar de mantener en su biblioteca el libro "Quality Coffe", escrito por Mr. Leslie Sprin-

gett, experto en beneficio y ventas, cuyo nombre es ampliamente conocido en todos los círculos más importantes relacionados con la industria del café.

El valor de dicho libro es de \$ 1.25, y podemos proporcionarlo a las personas que nos los solicite remitiéndolo por correo sin costo adicional.

INDICE DEL TOMO VII

DE LA

“REVISTA DE AGRICULTURA”

	<u>Pág.</u>		<u>Pág.</u>
MESES ENERO Y FEBRERO Nos. 1 y 2		Revista en beneficio de los estudiantes de agricultura	47
Nuestro cambio de nombre no significa ningún cambio de rumbo	1	POR QUE ES EL MEJOR CAFE EL DE COSTA RICA	49
El café constituye un problema más en relación con los negocios internacionales, por <i>Leslie Springett</i>	3	Preparación y embalaje de naranjas, (tomado de “La Chacra”)	50
Los Arboles	6	De la balanza de operaciones en divisas extranjeras	54
Plagas y enfermedades de la caña de azúcar, por <i>Juan Gómez A.</i>	7	Una visita a la hacienda “Pilón de Azúcar”, por <i>L. C. B.</i>	56
Algunos datos de interés sobre producción de leche en cuatro razas extendidas en Costa Rica	9	La cal, elemento abundante y barato en nuestro medio, es un recurso magnífico que debe ser utilizado por los agricultores	65
El cultivo de las hortalizas en las casas y escuelas, por <i>José L. Colom</i>	10	Estadísticas mensuales de cultivos y cosechas, por el <i>Lic. F. Sancho J.</i>	68
Anotaciones sobre la fertilidad de los suelos, por <i>Francisco Sancho J.</i>	20	Agua y Tierra, por <i>Juan Monteverde</i>	72
Pitahaya. “ <i>Cereus Trigonus</i> ” “ <i>Cactecae</i> ”, por <i>Rafael Ramírez Monge</i>	25	El abono intensivo como base de resurgimiento, por <i>Edgar Esquivel R.</i>	74
Terciopepo Vegetal llaman al “ <i>Calinguero</i> ” en Guatemala	26	Acerca del Barbasco, por el <i>Prof. J. J. Sánchez</i>	77
La ganadería desde el punto de vista comercial, industrial y agrícola, por <i>Ruma Benharis</i>	28	Pro Garabito, por <i>J. J. Sánchez</i>	78
Efectos indirectos de la electrificación desde el punto de vista agrícola, por <i>D. A. Bejarano</i>	30	Nuestros animales venenosos. La Avispa, por <i>Carlos Víquez</i>	82
El esfuerzo del Ingeniero Angelini, ha transformado los abrojales en la más bella finca de agricultura, por <i>C. E. Zamora</i>	31	El cultivo de las hortalizas en las casas y escuelas, por <i>J. L. Colom</i>	83
Cerdos y Zancudos, por <i>J. W. Martin Carazo</i>	35	La Costa Rica que pocos conocen. En Talamanca, vasta región agrícola. Por fincas y palenques, por <i>Fermin Regidor</i>	90
La vacunación del ganado, por <i>Leopoldo Boeck</i>	36	Bibliografía	94
Manera de diferenciar una culebra venenosa de otra que no lo es, por <i>Carlos Víquez</i>	37		
Aparatos inyectoros de veneno de las culebras, por <i>Carlos Víquez</i>	38	MES DE ABRIL No. 4	
El Ingeniero García Salas, por <i>Carlos Alberto Sandoval</i>	39	El cultivo nacional del Trigo	95
Primer Congreso Internacional de Prensa Agrícola	43	El valor de la agricultura en el engrandecimiento de los pueblos, por <i>Tomás Carrasquilla</i>	97
Bibliografía y Notas	44	El café constituye un problema más en relación con los negocios internacionales	101
		Ganadería, sus posibilidades, sus adelantos, por <i>Luis Cruz B.</i>	102
		El ganado Ayrshire en Costa Rica, por el <i>Ing. Bernardo R. Yglesias</i>	108
MES DE MARZO No. 3		Nicaragua es una tierra maravillosa para la agricultura a la que hace falta una clase de agricultores científicos	114
Nota Editorial. Los esfuerzos de esta			

	<u>Pág.</u>
Anotaciones sobre la fertilidad de los suelos, por el <i>Lic. F. Sancho J.</i>	115
Nota sobre la soya, por el <i>Dr. Viriato Figueredo L.</i>	119
Evolución del aparato venenoso en las serpientes, por <i>Carlos Viquez</i>	121
Agua y Tierra. V., por <i>Juan Monteverde</i>	124
Conocimientos útiles y prácticas inofensivas en relación con el uso de las plantas de nuestro país, por <i>Virgilio Rodríguez</i>	127
Pro Garabito, por <i>J. J. Sánchez</i>	129
El "Calinguero" es el medio más eficaz para combatir el tórsalo	132
Notas	134

MES DE MAYO No. 5

Nota Editorial. El valor de la Escuela Rural en la enseñanza de la agronomía, por <i>C. E. Zamora</i>	135
El café constituye un problema más en la relación con los negocios internacionales, por <i>Leslie Springett y Amy Roberts</i>	137
"Chicua" finca de ganado Jersey, produce enormes beneficios y valoriza una región lejana y de difícil acceso aunque hermosa, por <i>L. C. B.</i>	143
La Vid. Posibilidades de su cultivo en Costa Rica, por <i>Miguel Perera</i>	151
La Agrimensura del Agricultor, por <i>Vital Murillo E.</i>	156
La versatilidad de la Papaya, por <i>Frank A. Montgomery Jr.</i>	159
La acidez de los Terrenos	163
Anotaciones sobre la fertilidad de los suelos, por <i>F. Sancho J.</i>	164
La enfermedad del café en la región de Chitaría, por <i>Manuel Benedetti</i>	168
Agua y Tierra. VI., por <i>Juan Monteverde</i>	172
Gran Porvenir para los sembradores de banano en el Pacífico	173
Notas	174

MES DE JUNIO No. 6

Nota Editorial. Un principio de partida, por <i>C. E. Zamora</i>	175
Causas y síntomas de la acidez en el café, por <i>Leslie Springett</i>	176
Ganado "Guernsey" en Costa Rica, por <i>Minnie W. Miller</i>	180
Flor de hormiga, o el valor de la obser-	

	<u>Pág.</u>
vación en agricultura, "por <i>Juan del Campo</i>	184
La Uva, por <i>Alan Kelso de Montigny</i>	192
Anotaciones sobre la fertilidad de los suelos, por el <i>Lic. F. Sancho J.</i>	196
Nuestro tesoro vegetal en medicina. El Tapate, por <i>Virgilio Rodríguez</i>	200
El Olivo, por <i>Miguel Perera</i>	203
Nances, por <i>J. J. Sánchez</i>	205
Agua y Tierra VII, por <i>Juan Monteverde</i>	209
Parásitos intestinales de nuestros animales domésticos, por <i>Carlos Viquez</i> ..	211
Diversas aplicaciones del Tabaco, por <i>Romelio J. Fernández</i>	212
Notas y Bibliografía	214

MES DE JULIO No. 7

Nota Editorial. La cooperación es base de toda empresa estable de beneficio ..	215
Nuestra Portada	216
Ganado Ayrshire	216
El peligro de las semillas que transmiten enfermedades propias de las plantas, por <i>Clayton R. Orton</i>	220
Diversas aplicaciones del Tabaco, por <i>Romelio J. Fernández</i>	232
El Alacrán Azul, por el <i>Lic. Carlos Viquez</i>	235
Factores Agrícolas y el crecimiento de las plantas, I. por <i>F. Sancho J.</i>	237
El Bosque es útil al hombre, por <i>Isaías Retana</i>	242
La opinión valiosa del Director del Centro Nacional de Agricultura acerca del "Calinguero" confirma las buenas cualidades de éste	244
Notas	245
Bibliografía	246

MES DE AGOSTO No. 8

Nota Editorial. Nuevo sistema cooperativo, este debe ser estudiado con detenimiento y ampliamente apoyado ..	247
La finca El Plantón es el resultado magnífico de un esfuerzo inteligente	249
Alimentación de la vaca lechera. Envío de <i>Carlos R. Huete</i>	255
La vainilla, por <i>J. Dybowski</i>	258
Factores agrícolas y el "crecimiento de las plantas, por <i>F. Sancho J.</i>	261
El Bosque es útil al hombre, II, por <i>Isaías Retana</i>	265

	<u>Pág.</u>
Agua y Tierra, VIII, por <i>Juan Monteverde</i>	267
Toboba Chinga. por el <i>Lic. Carlos Viquez</i>	270
Cuarros. I. por <i>José J. Sánchez</i>	274
Cartilla Forestal, por <i>Silvano Silverio</i>	279
Cómo hago desaparecer los hormigueros, por <i>Adriano Dormond O.</i>	282
Bibliografía y Notas	283

MES DE SEPTIEMBRE No. 9

Nota Editorial. Café de Calidad	287
Factores Agrícolas y el crecimiento de las plantas, por <i>F. Sancho J.</i>	288
La finca de lechería "La Holanda, por <i>Luis Cruz B.</i>	291
El veterinario en el Campo. Envío de <i>Carlos R. Huete</i>	298
El Maestro Rural: <i>don Arturo Solano Monge</i>	301
Agua y Tierra. IX por <i>Juan Monteverde</i>	302
Cartilla Forestal, por <i>Silvano Silverio</i>	305
Ganado que come tierra, por <i>Leopoldo Boeckh</i>	310
Cuarros. II, por <i>J. J. Sánchez</i>	311
La primera campaña anti-ofídica en Cos- ta Rica, por <i>Carlos Viquez</i>	316
Notas y Bibliografía	318

MES DE OCTUBRE No. 10

Nota Editorial. El buen éxito de un concurso y la necesidad de alentar otros en forma igual	319
Cartilla Forestal, III, por <i>Silvano Silverio</i>	321
Ampliando una nota ganadera	326
El Caucho, por <i>Eugene Charabot</i>	327
Enemigos de las culebras: El Guaco y El Cacao, por el <i>Lic. Carlos Viquez</i>	333
Agua y Tierra, X por <i>Juan Monteverde</i>	335
Nota Bibliográfica. Café de Calidad	338
Factores Agrícolas y el crecimiento de las plantas, por <i>Fco. Sancho J.</i>	339
Cuarros, II, por <i>J. J. Sánchez</i>	343
Nota. Las Promesas que dan aliento	350

MES DE NOVIEMBRE No. 11

Nota Editorial. Palabras Alentadoras ..	351
Mr. Leslie Springett	355
Modernización de la Agricultura Meji- cana	355
EL MAIZ. Sus cualidades alimenticias. Sus ventajas para mejorar la industria, por <i>L. C. B.</i>	356
Cartilla Forestal, por <i>Silvano Silverio</i> ..	360

	<u>Pág.</u>
Nuevo Método para la exportación de frutas	365
Factores Agrícolas y el crecimiento de las plantas, por <i>Fco. Sancho J.</i>	366
Nuestros animales venenosos. <i>Nephila Clavipes</i> , por el <i>Lic. Carlos Viquez</i>	371
La dificultad para producir alfalfa en Costa Rica, por <i>Labor</i>	373
Agua y Tierra, XI, por <i>Juan Monteverde</i> ..	376
Ojeadas. Carta a un agricultor que pue- de aprovechar a otros muchos	379
Notas y Bibliografía	381

MES DE DICIEMBRE No. 12

Nota Editorial. Nuestro Homenaje a los Maestros	383
Algunos informes de los Inspectores Agr. Esc. revelan todo el esfuerzo de maestros y alumnos	384
Educación Agrícola en Costa Rica, por el Prof. Teodoro Picado, Secretario de Educación Pública	385
Sembrar para otros	386
El Maestro y su Misión	387
Oficina del Departamento de Agricultu- ra Escolar	389
Palabras de don Modesto Martínez sobre el Departamento Agrícola Escolar ..	394
Labor sobresaliente de algunas Escuelas de Guanacaste y Puntarenas, por <i>Alan Kelso de Montigny</i> , Vivistador Agrícola ..	398
Plan Educativo y Disciplinario de Escue- las Unidas, por <i>M. Llerás C.</i>	402
La Escuela y sus Ensayos en los Países Agricultores. Compendio de disposicio- nes contenidas en la Ley de Educación del Estado de Tabasco, México	404
Agricultura en todas las Escuelas, por <i>J. J. Sánchez</i>	408
Buena Labor realizada en las Escuelas de Heredia y Alajuela, por <i>Rómulo Mén- dez</i> , Visitador Agrícola	412
Un Hecho Histórico. Narración premia- da en los Juegos Florales 1934-35, por <i>Adoración de Salazar</i>	415
La utilísima labor de las Escuelas en fa- vor de la Agricultura. Resumen de in- formes presentados al Jefe del Depar- tamento Agrícola Escolar, por don <i>Abe- lardo Quesada</i> , Jeje del Departamento ..	417
A Banderas Desplegadas, por <i>Ruma Ben- haris</i>	428
Notas y Bibliografía	429
Índice del Tomo VII. Año de 1935	430